

Gigaset

DX600 A ISDN
DX800 A all in one

Issued by

Gigaset Communications GmbH

Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt

Manufactured by Gigaset Communications GmbH

under trademark license of Siemens AG.

As of 1 Oct. 2011 Gigaset products bearing the
trademark 'Siemens' will exclusively use the trademark 'Gigaset'.

© Gigaset Communications GmbH 2010

All rights reserved. Subject to availability.

Rights of modification reserved.

www.gigaset.com

GIGASET. INSPIRING CONVERSATION.*

*GIGASET. Pour des conversations inspirées.

MADE IN GERMANY

SIEMENS

Gigaset DX800A all in one e DX600A ISDN – O seu companheiro ideal

Impressionante por fora e por dentro. Um brilhante ecrã TFT a cores, excelente qualidade de som e um design irrepreensível. Mas seu Gigaset faz mais do que simplesmente telefonar:

Bluetooth, Ethernet, DECT e ligação de um FAX

Ligue o seu Gigaset à Internet e ao seu PC via Ethernet. Utilize agendas telefónicas online (→ pág. 40). Actualize em simultâneo a agenda telefónica do Gigaset, a agenda do seu telemóvel Bluetooth e a sua agenda telefónica num PC.

Agenda telefónica com vCards – Calendário e Alarmes

Memorize números de telefone e outros dados na agenda telefónica (→ pág. 39). Defina alarmes e aniversários no calendário e o telefone vai lembrá-lo dessas datas.

Utilize o seu Gigaset como central telefónica

Registe até seis terminais móveis e utilize o atendedor de chamadas do seu Gigaset.

Através da interface Bluetooth, pode registar até cinco telemóveis GSM. **Desta forma poderá efectuar e receber chamadas via GSM (Link2mobileTM) com um dos terminais móveis DECT ou com o telefone base.**

Fique online com o seu Gigaset

Utilize o **Centro Informação** do seu telefone e visualize no ecrã informações da Internet especialmente concebidas para o telefone.

Não permita que o incomodem.

Desligue a iluminação do ecrã (→ pág. 50) e a sinalização de chamadas externas durante a noite (→ pág. 51) ou simplesmente desligue o toque para as chamadas anónimas (→ pág. 52).

Outros conselhos práticos

Transfira a agenda telefónica de um terminal móvel Gigaset existente (→ pág. 39), utilize as teclas de função programáveis (→ pág. 49) para marcação abreviada e acesso rápido a funções importantes, telefone confortavelmente com um auricular, consulte as suas mensagens de e-mail directamente no telefone (sem ser necessário um PC).

Configure o seu telefone de forma simples

Com o assistente de instalação é guiado de forma simples pelos passos essenciais à configuração do acesso à rede telefónica, do registo de terminais móveis no telefone base, assim como à gestão as ligações de entrada e saída para cada terminal (→ pág. 16).

Ambiente

Telefone com consciência ambiental - Gigaset Green Home. Para mais informações sobre os nossos produtos ECO DECT, vá a www.gigaset.com/service.

Manual de instruções

Neste manual apenas estão descritos, de forma resumida, o modo de colocação em funcionamento do seu Gigaset e as funções mais importantes.

No CD fornecido encontra uma descrição detalhada do telefone e respectivas funções bem como uma descrição do configurador web. Através do configurador web é possível efectuar as configurações do seu telefone utilizando um navegador Internet.

Estas informações estão em formato PDF. Para a sua leitura necessita do programa Adobe Acrobat Reader® que poderá encontrar no CD como na Internet em www.adobe.com.

Pode encontrar mais informações sobre o seu telefone na Internet, em:

www.gigaset.com/gigasetDX800A (Gigaset DX800A all in one)

www.gigaset.com/gigasetDX600A (Gigaset DX600A ISDN)

Divirta-se com o seu novo telefone!

Notas

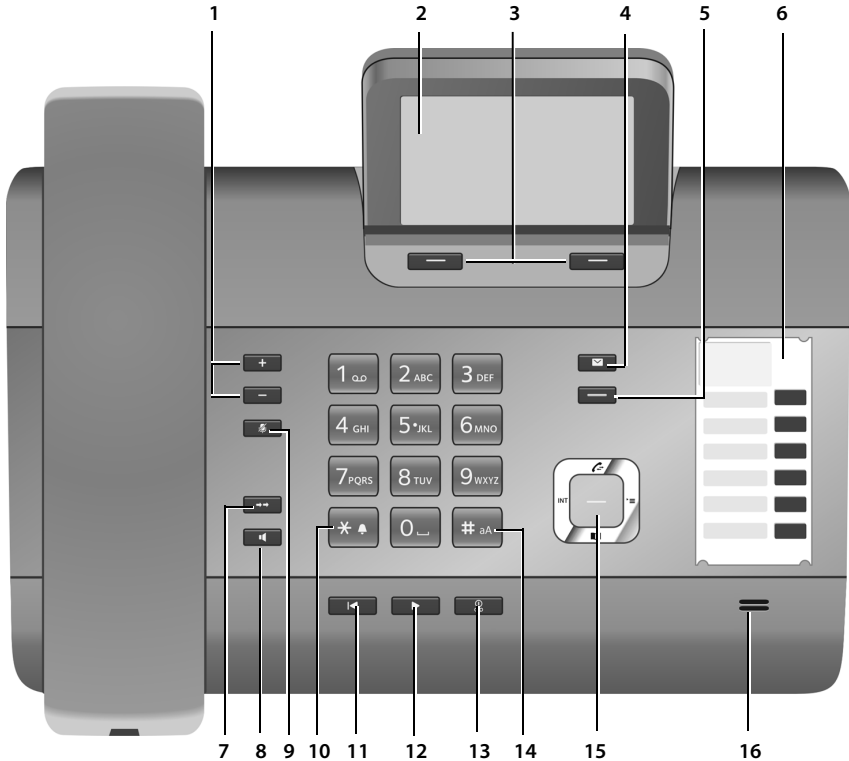
Para **alterar o idioma do ecrã**, faça o seguinte:

- ▶ Prima a tecla de Navegação para aceder ao menu principal.
- ▶ Prima, uma a seguir à outra, as teclas .
- ▶ Com a tecla de navegação escolha Português e prima a tecla de função **Seleccionar**.
Prima 2 vezes a tecla de função **Voltar** para regressar ao estado de repouso.

Para **alterar o idioma do atendedor de chamadas**, faça o seguinte:

- ▶ Prima a tecla de Navegação para aceder ao menu principal.
- ▶ Prima, uma a seguir à outra, as teclas e termine premindo a tecla de função **OK**.

Breve resumo do telefone base



1 **Alterar o volume** = mais baixo; = mais alto

Durante uma chamada/ao ouvir mensagens:
volume do altifalante/auscultador;
Durante a sinalização de uma chamada:
volume do toque de chamada

2 **Ecrã**

3 **Teclas de função**

No estado de repouso: funções/números que podem ser alterados (pág. 49) . Em utilização: funções dependentes do contexto

4 **Tecla de Mensagens** (pág. 38)

Aceder às listas de chamadas e de mensagens;
pisca: nova chamada/mensagem ou novo firmware/perfil VoIP (DX800A)

5 **Tecla Terminar/Retroceder** (tecla vermelha)
Terminar uma chamada; cancelar uma função;
retroceder um nível de menu (premir brevemente); voltar ao estado de repouso (premir sem soltar)

6 **Teclas programáveis** (pág. 49)

7 **Repetição da marcação**

Aceder à lista de repetição da marcação (pág. 38)

8 **Tecla Mãos-livres**

9 **Tecla Silenciar**

Em conversação: Ligar/desligar o microfone

10 **Tecla ***

Activar/desactivar o toque de chamada (premir sem soltar);

Ao escrever: tabela de caracteres especiais

11 **Tecla Retroceder** do atendedor de chamadas

Voltar ao princípio da mensagem ou à mensagem anterior

12 **Ouvir mensagens**

Iniciar/terminar a consulta de mensagens

13 **Tecla Ligar/Desligar** do atendedor de chamadas (pág. 44)

14 **Tecla #**

Ao escrever: alternar entre letras maiúsculas, minúsculas e dígitos

15 **Tecla de Navegação**

16 **Microfone**

Símbolos no ecrã

Ecrã no estado de repouso (exemplo)

Estado do telefone base (em duas linhas)			
Mês e ano	Mar 2010		Data no calendário
Hora	13:52		com um alarme
Nome interno	INT 1		Dia actual

Chamadas Calendário

Estado do telefone base: Dependendo das configurações e do estado de funcionamento do telefone base, são apresentados os seguintes símbolos

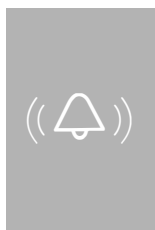
	Símbolo do atendedor de chamadas
	1/2/3 Números dos atendedores de chamadas ligados (laranja=ligado)
	Modo Eco+ ligado (branco), Modo Eco+ e Modo Eco ligados (verde)
	Bluetooth activado; auricular Bluetooth ligado; telemóvel GSM Bluetooth ligado
	Toque de chamada desactivado (pág. 52) substituído por , quando está ligado o toque Bip
	Despertador activado com hora de despertar

Número de mensagens novas:

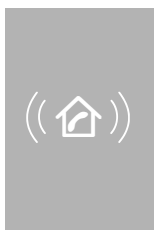
- ◆ na lista de alarmes perdidos
- ◆ na lista de SMS (pág. 43) ou na lista de e-mail
- ◆ na lista das chamadas perdidas (pág. 38)
- ◆ no atendedor de chamadas

Tipos de sinalização

chamada
externa



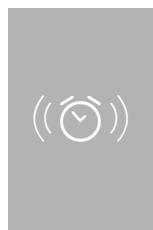
chamada
interna



Atendedor de
chamadas



Despertador



Alarme/
Aniversário



Índice

Gigaset DX800A all in one e DX600A ISDN – O seu companheiro ideal	1
Breve resumo do telefone base	3
Símbolos no ecrã	4
Indicações de segurança	7
Primeiros passos	8
Verificar o conteúdo da embalagem	8
Instalar o telefone base	9
Ligar o telefone base	10
Colocar o telefone base em funcionamento – Assistente de Instalação	16
Data e hora	33
Indicação	35
Estabelecer chamadas	36
Estabelecer chamadas externas	36
Chamadas internas	36
Terminar uma chamada	36
Atender uma chamada	36
Activar-/desactivar a função Mãos-livres/Alta-voz	37
Activar modo silencioso no telefone base	37
Fazer chamadas com serviços de rede	37
Utilizar listas	38
Lista de repetição da marcação	38
Listas de chamadas	38
Aceder às listas através da tecla de Mensagens	38
Utilizar as agendas telefónicas	39
Agenda telefónica local do telefone base	39
Utilizar directórios telefónicos online	40
Utilizar directórios telefónicos online públicos	40
Utilizar a agenda telefónica Gigaset.net (Gigaset DX800A)	41
SMS (mensagens de texto)	42
Escrever/enviar SMS	42
Receber uma mensagem SMS	43
Ler SMS, gerir listas	43
Utilizar o atendedor de chamadas do telefone base	44
Utilização por meio do telefone base	44
Ligar/desligar audição simultânea	46
Comandar à distância (comando à distância)	46

Registar aparelhos Bluetooth	48
Utilizar um auricular Bluetooth	48
Utilizar telemóveis GSM – Link2mobile™	49
Configurar o telefone base	49
Acesso rápido às funções e números	49
Configurar o ecrã	50
Alterar o volume do auscultador/função Mãos-livres	51
Definir toques de chamada	51
Ligar/desligar sinais de aviso	52
Alterar o PIN da base	52
Indicativos de área	52
Serviço de Apoio ao Cliente	53
Perguntas e respostas	54
Declaração de conformidade	54
Vista geral do menu, Gigaset DX800A all in one	55
Vista geral do menu, Gigaset DX600A ISDN	60
Índice remissivo	64
Etiqueta - Personalizar teclas de Função	67

Indicações de segurança

Atenção

Antes de utilizar o telefone, leia as indicações de segurança e as instruções deste manual. Explique aos seus filhos o respectivo conteúdo e os riscos que podem correr ao utilizar o telefone.



Utilize apenas o transformador fornecido, como indicado no lado inferior do telefone base.

Utilize apenas os cabos de ligação para Fax, rede fixa, RDIS, LAN e auscultador fornecidos e ligue-os exclusivamente nas fichas previstas para o efeito.



O funcionamento de aparelhos médicos poderá ser afectado. Respeite as condições técnicas nas respectivas áreas de utilização, por ex., num consultório.



Não coloque o telefone em casas de banho. O telefone não está protegido contra salpicos de água.



Não utilizar o terminal móvel em locais com perigo de explosão (por ex., em oficinas de pintura).



Entregue o seu telefone Gigaset a terceiros sempre acompanhado deste manual de instruções.



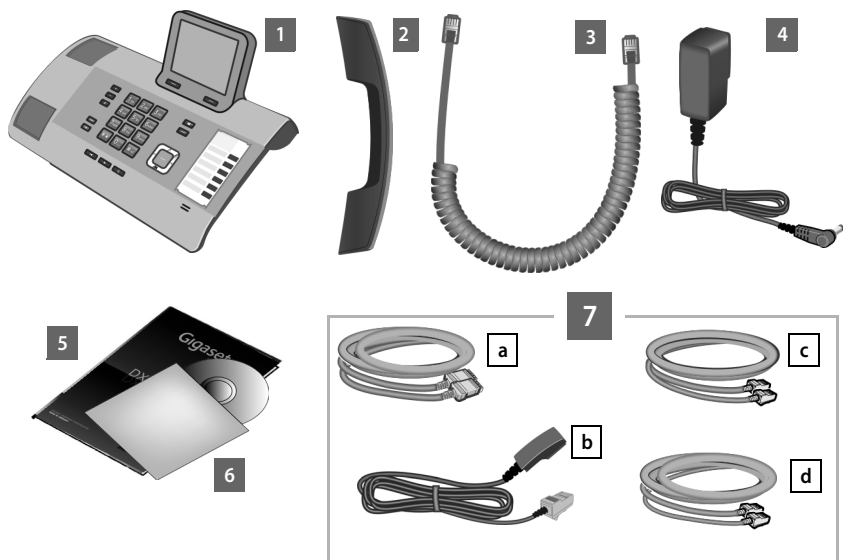
Desligue os telefones com anomalias ou entregue-os à Assistência Técnica para reparação, pois os danos poderão interferir com outros serviços móveis.

Notas

- ◆ Tenha em atenção que, nas ligações TAE analógicas bem como ligações RDIS, só podem ser ligados equipamentos que sejam utilizados Inhouse (no interior de um edifício).
- ◆ Nem todas as funções descritas neste manual de instruções estão disponíveis em todos os países ou são disponibilizadas por todos os operadores.

Primeiros passos

Verificar o conteúdo da embalagem






- 1 um telefone base
- 2 um auscultador para ligar ao telefone base
- 3 um cabo (em espiral) para ligação do auscultador ao telefone base
- 4 um cabo de alimentação para ligar o telefone base à alimentação eléctrica de rede
- 5 este manual abreviado
- 6 um CD
- 7 vários cabos de ligação (específicos de cada aparelho)

Gigaset DX800A all in one:

- um cabo Ethernet/LAN **a** (Cat 5 com 2 fichas modulares RJ45 Western) para a ligação a um router (LAN/Internet) ou PC
- um cabo telefónico **b** para a ligação à rede fixa analógica (TAE RJ45 de 8 pólos; os dois pólos exteriores programados, cabo ligeiramente achatado)
- um cabo telefónico **c** para a ligação à rede RDIS (de 8 pólos com 2 fichas Miniwestern 8/8; os 4 pólos interiores programados, cabo ligeiramente achatado)
- um cabo **d** para ligação de um aparelho de Fax ao telefone base (de 6 pólos com 2 fichas Miniwestern 6/6)

Gigaset DX600A RDIS:

- um cabo Ethernet/LAN  (Cat 5 com 2 fichas modulares RJ45 Western) para a ligação a um router (LAN/Internet) ou PC
- um cabo telefónico  para a ligação à rede RDIS (de 8 pólos com 2 fichas Miniwestern 8/8; os 4 pólos interiores programados, cabo ligeiramente achatado)
- um cabo  para a ligação de um aparelho de Fax ao telefone base (de 6 pólos com 2 fichas Miniwestern 6/6)

Actualizações do firmware

Este manual de instruções descreve as funções do telefone base a partir da versão 56,00 do firmware.

Sempre que existam funções novas ou melhoradas para o seu Gigaset, são disponibilizadas actualizações do firmware, que poderá carregar para o seu telefone base. Caso isso resulte em alterações na utilização do telefone base, encontra também uma nova versão do manual de instruções existente, bem como um complemento ao mesmo, na Internet, em

www.gigaset.com.

Seleccione aqui o produto para abrir a página de produto que corresponde ao seu telefone base. Nessa página encontra um link para o manual de instruções.

Instalar o telefone base

O telefone base foi concebido para funcionar em ambientes fechados e secos, com temperaturas entre os +5 °C e os +45 °C.

- ▶ A instalação do telefone base deve ser feita num ponto central da casa.

Nota

Quando pretender utilizar terminais móveis no telefone base, tenha em atenção o alcance do telefone base. O alcance é de até 300 m em espaços abertos e de até 50 m em interiores. O alcance diminui caso o **Modo Eco** esteja activado.

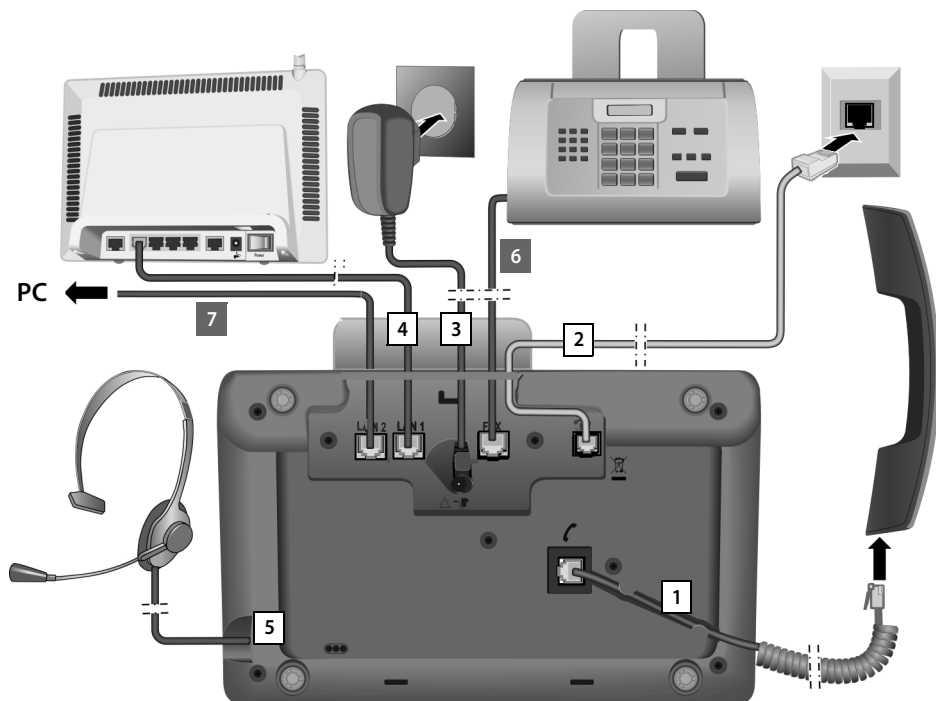
Normalmente, os pés do equipamento não deixam marcas na superfície onde este é pousado. Dada a variedade de tintas e vernizes utilizada nos móveis não é possível excluir que o contacto com a superfície deixe marcas.

Atenção

- ◆ Nunca exponha o seu telefone sem fios às seguintes situações: fontes de calor, radiação solar directa ou outros equipamentos eléctricos.
- ◆ Proteja o seu telefone Gigaset da humidade, poeiras, líquidos agressivos e vapores.

Ligar o telefone base

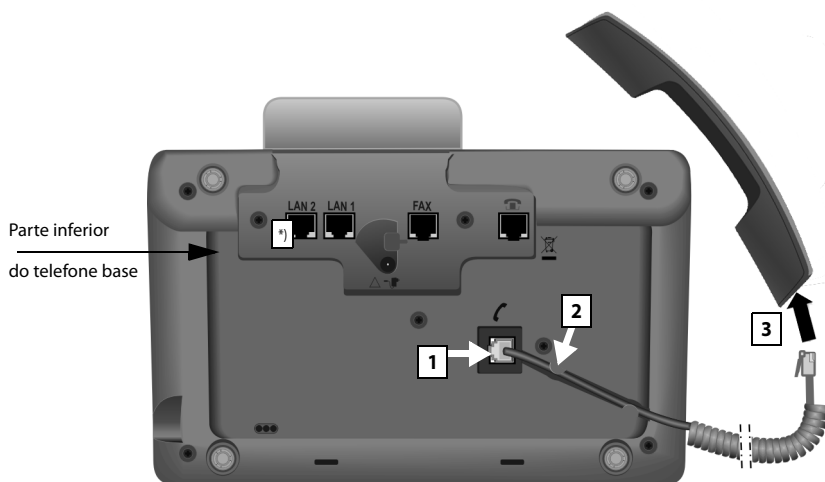
A imagem a seguir apresenta uma vista geral de todas as ligações do seu telefone base. As ligações são descritas individualmente e detalhadamente a seguir.




Efectue os seguintes passos, pela seguinte ordem:

- 1 Ligar o auscultador ao telefone base.
- 2 Ligar o telefone base à rede telefónica.
- 3 Ligar o telefone base à alimentação eléctrica de rede.
- 4 Ligar o telefone base ao router - para a ligação à Internet (ligação através de router e modem ou através de router com modem integrado) e para efectuar a configuração do telefone base por meio configurador web.
- 5 Ligar um auricular com fios ao telefone base.
- 6 Ligar o telefone base a um aparelho de Fax.
- 7 **Só Gigaset DX800A all in one:** Através da segunda tomada LAN LAN2 pode ligar um PC ao telefone base (opcional) - por ex., para ligar o PC ao Router. O telefone base assume a função de um computador

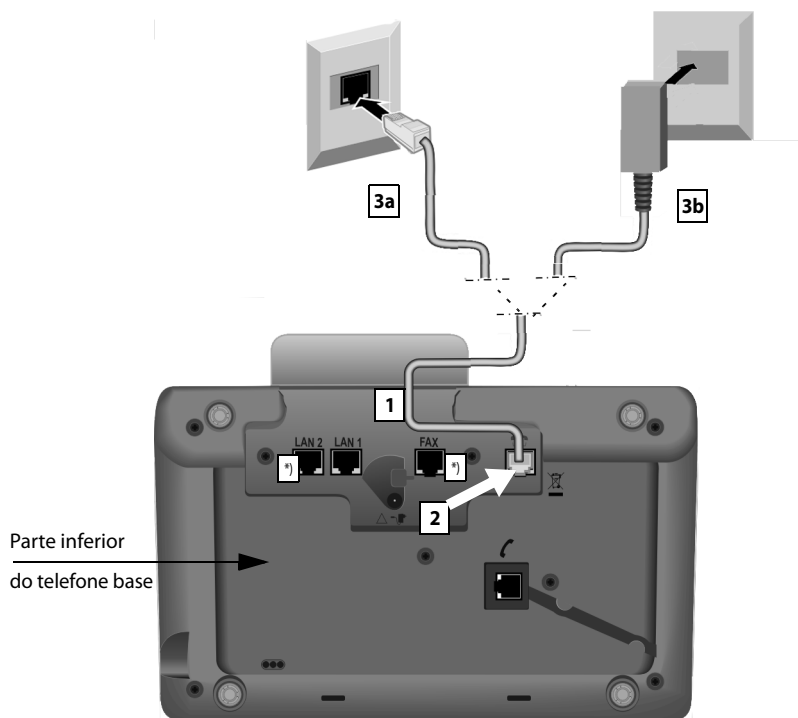
1. Ligar o auscultador ao telefone base.



*) A ligação LAN2 só estão disponível no Gigaset DX800 all in one.

- 1 Insira a ficha que se encontra na extremidade mais comprida do cabo de ligação em espiral, na tomada com o símbolo  na parte inferior do telefone base.
- 2 Coloque a parte não espiralada do cabo no entalhe de fixação previsto para o efeito.
- 3 Insira a outra ficha do cabo de ligação na tomada existente no auscultador.

2. Ligar o telefone base à rede telefónica




*) A ligação LAN2 só estão disponível no Gigaset DX800 all in one.

- 1 Encaminhe a extremidade do cabo telefónico (→ pág. 8) de trás, através da ranhura, para dentro da caixa.

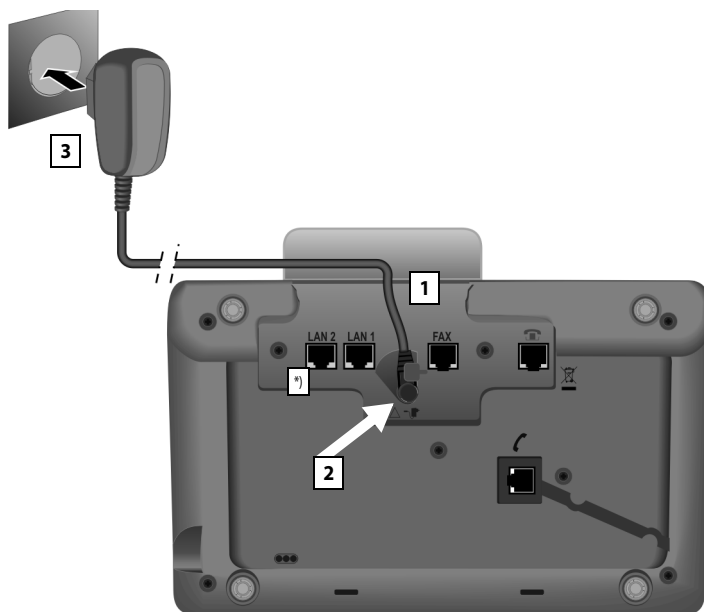
Gigaset DX800A all-in-one:

- Utilize o cabo de 8 pólos com 2 fichas Miniwestern 8/8, se pretender ligar o telefone à rede RDIS (→ pág. 8, cabo 7c).
- Utilize o cabo de ligação TAE com ficha RJ11 para ligação à rede fixa analógica (→ pág. 8, cabo 7b).


O seu telefone reconhece por si próprio a que linha está ligado. O Assistente de instalação solicita-lhe, posteriormente, que efectue todas as definições necessárias para a ligação actual (→ pág. 16).

- 2 Ligue o cabo telefónico na tomada de ligação com o símbolo  na parte inferior do telefone base.
- 3 Ligue depois o cabo telefónico à respectiva ligação telefónica (3a RDIS ou 3b rede fixa analógica).

3. Ligar o telefone base à rede eléctrica



*) A ligação LAN2 só estão disponível no Gigaset DX800 all in one.

- 1 Encaminhe a ficha pequena do cabo de alimentação de rede, através da ranhura, para dentro da caixa.
- 2 Ligue a ficha na tomada de ligação com o símbolo  na parte inferior do telefone base.
- 3 Ligue **a seguir** o cabo de alimentação à rede eléctrica.

Atenção

- ◆ Para a utilização, o cabo de alimentação tem que estar **sempre ligado**, uma vez que o telefone base não funciona sem estar ligado à corrente eléctrica.
- ◆ Utilize o cabo de alimentação e o cabo telefónico **fornecidos**.

Gigaset DX800A all in one:

A **disposição dos contactos** de cabos telefónicos para a rede fixa analógica pode variar. A disposição correcta dos contactos encontra-se no manual de instruções completo no CD anexo.

É carregado o software do telefone base. Ao fim de pouco tempo, é apresentado o ecrã de estado de repouso no telefone base; este está em estado de repouso.

Agora já pode fazer chamadas com o seu telefone base pela rede fixa ou pela rede RDIS e está acessível através do seu número de rede fixa ou do número principal da ligação RDIS!

Um atendedor de chamadas do telefone base está activado, em modo de gravação, com uma mensagem padrão (→ pág. 44).

4. Ligar o telefone base com um Router (Internet) ou PC

No **Gigaset DX800A all in one** a ligação a um router é utilizada em primeira linha para as chamadas telefónicas por VoIP (**Voice over Internet Protocol**). Para o telefone base, pode definir até seis contas (números de telefone VoIP) junto de um ou vários operadores de VoIP e configurá-las no telefone base.

Todas as variantes do telefone base utilizam a ligação ao router para as seguintes funcionalidades do telefone:

- ◆ Quer ser informado logo que esteja disponível na Internet um novo software para o seu telefone base e transferi-lo para o seu telefone base.
- ◆ Pretende que o seu telefone base grave a data e a hora de um servidor de hora na Internet.
- ◆ Quer aceder à Internet através do seu telefone base, isto é, utilizar **Centro Informação**, visualizar serviços informativos ou procurar números de telefone em agendas telefónicas online.

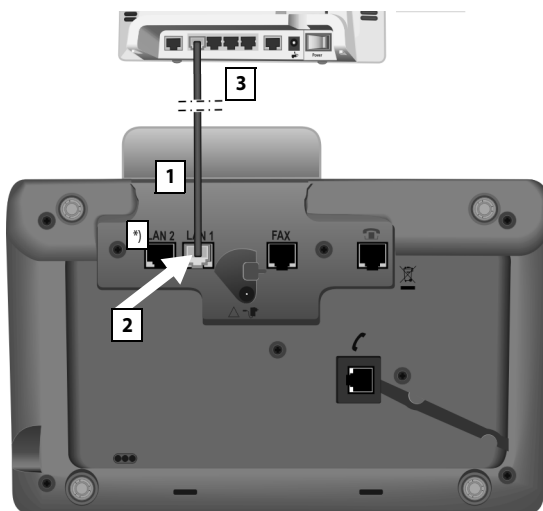
Vai necessitar de uma ligação entre o telefone base e o PC (directa ou através de um router), pretender utilizar as seguintes funcionalidades do seu telefone base:

- ◆ Pretende configurar o seu telefone base através do configurador web.
- ◆ Pretende utilizar o software adicional para PC „**Gigaset QuickSync over Ethernet**“ para marcar números através do PC (porex., números da lista de endereços do PC) ou carregar no telefone base imagens ou melodias que tem guardadas no PC.

Para a ligação à Internet necessita de um router, que está ligado à Internet através de um modem (eventualmente integrado no router).

Indicações relativas ao Gigaset DX800A all in one

- ◆ Para telefonar através da Internet necessita de uma ligação de banda larga à Internet (porex., DSL) com Flatrate (preferencial) ou Volumenrate e um Router que ligue o seu telefone à Internet. Encontrará uma lista com routers recomendados na Internet em:
www.gigaset.com/service
Aceda aqui à página FAQ e seleccione o seu telefone IP Gigaset. Procure, p.ex., "Router".
- ◆ O telefone base dispõe de uma segunda ligação LAN, através da qual pode, porex., ligar o seu PC à Internet (router).



*) A ligação LAN2 só estão disponível no Gigaset DX800 all in one.

- 1 Encaminhe a extremidade do cabo de Ethernet fornecido (Cat 5 com 2 fichas modulares RJ45 Western) desde a parte de trás, através da ranhura, para dentro da caixa.
- 2 Ligar esta ficha do cabo Ethernet ao terminal de ligação LAN, na parte inferior do telefone base.
- 3 Ligar a segunda ficha do cabo Ethernet ao conector LAN no router.

Gigaset DX800A all in one:

Agora já pode efectuar chamadas VoIP dentro da rede Gigaset.net (→ pág. 41).

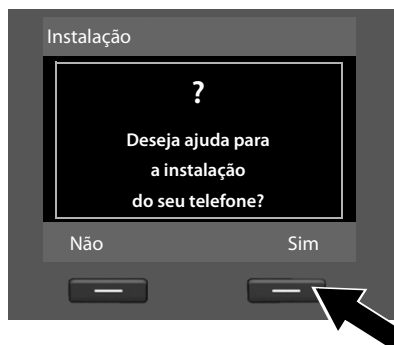
Colocar o telefone base em funcionamento – Assistente de Instalação

Assim que o telefone é ligado à alimentação eléctrica de rede, o firmware é iniciado. Se não tiverem ainda sido criadas quaisquer ligações no telefone base, o Assistente de Instalação é iniciado. Com este, pode efectuar todas as definições necessárias para ao seu telefone.

Indicações relativas ao Gigaset DX800A all in one

O telefone testa a que ligações telefónicas (rede fixa analógica ou RDIS) está ligado.

No ecrã é apresentada a seguinte mensagem:



► Prima a tecla de função **Sim**, para iniciar a instalação.

Notas

- ◆ O Assistente de Instalação só inicia quando não estiverem configurados nenhuma ligação no telefone base. Se já estiverem configuradas ligações, pode iniciar os assistentes VoIP e RDIS individualmente, através do menu.
- ◆ Só pode utilizar o Assistente de Instalação no telefone, **não** num terminal móvel registado.



No enquadramento do Assistente de Instalação, correm consecutivamente vários assistentes individuais. Quais os assistentes individuais que serão iniciados no seu aparelho depende do tipo de aparelho e das ligações às quais o aparelho está ligado. No Assistente de Instalação estão reunidos os seguintes assistentes individuais:

- 1 Assistente RDIS
- 2 Assistente IP
- 3 Assistente de registo
- 4 Assistente de Ligação

Consulte, na tabela que se segue, quais os passos seguintes que são executados no seu aparelho e tipo de ligação e qual o assistente individual que é iniciado.

Ligação	Processo
GigasetDX600A ISDN	1. Assistente RDIS (→ pág. 17) 3. Assistente de registo 4. Assistente de Ligação
GigasetDX800A all in one em caso de ligação a rede RDIS e VoIP	1. Assistente RDIS (→ pág. 17) 2. Assistente IP 3. Assistente de registo 4. Assistente de Ligação
GigasetDX800A all in one em caso de ligação à rede fixa analógica e VoIP	2. Assistente IP (→ pág. 20) 3. Assistente de registo 4. Assistente de Ligação

Nota:

- ◆ Quando o Assistente de Instalação está activo, nenhum terminal móvel tem acesso ao menu **Configurações** do telefone base.
- ◆ Para sair temporariamente do Assistente de Instalação, prima **sem soltar** a tecla vermelha Terminar . Ficam guardadas todas as alterações que já tiver gravado com **OK**.
- ◆ Para ignorar uma definição, prima a parte de baixo da tecla de Navegação  ou a tecla de Função **Não**.

1. Assistente RDIS – Identificar/inserir MSNs da ligação

É iniciado no **Gigaset DX600A ISDN, Gigaset DX800A all-in-one** com ligação RDIS.

Condição prévia: Ligou o telefone base à rede telefónica RDIS.

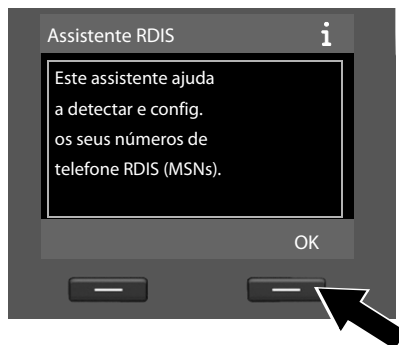
Com a confirmação do pedido para ligação RDIS, recebeu do seu operador de rede vários números de telefone (MSNs) pessoais. Pode memorizar no telefone base até um máximo de 10 números (MSNs). Se ainda não estiver configurado qualquer MSN no seu telefone base, pode, com o assistente RDIS, determinar os MSNs da sua ligação, ou seja, chamá-los a partir da central (verificação automática de MSN) ou inseri-los manualmente.

Nota

Nem todos os operadores RDIS suportam a identificação automática de MSNs. Caso esta não seja suportada, tem que inserir manualmente os MSNs da sua ligação.



- Prima a tecla de função **Sim**, para iniciar a instalação.



- Prima a tecla de função **OK**, para iniciar a identificação automática dos MSNs. Este processo demora algum tempo.
No ecrã é apresentado **A detectar os seus números de telefone RDIS (MSNs)**.



Depois da identificação bem sucedida dos MSNs, a respectiva lista é apresentada.

- Prima a tecla de função **OK**, para terminar o assistente RDIS.
No ecrã, é apresentada a mensagem **A instalação RDIS foi concluída**.

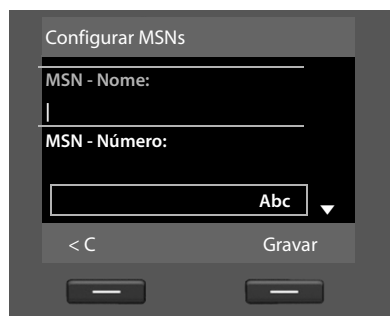
Nota

Pode alterar os nomes dos MSNs (consulte o manual de instruções completo do telefone base no CD anexo).

Caso não sejam identificados quaisquer MSNs, é apresentado **Nenhum MSN foi detectado**. É-lhe solicitado que insira, por si próprio, os seus MSNs.



► Prima a tecla de função **OK** para introduzir manualmente os MSNs.



► utilizando o teclado numérico, atribua um nome para MSN1 (com um máximo de 16 caracteres). Se não introduzir nada, é definido **MSN1**.

► Prima a **parte de baixo** da tecla de Navegação (⏮), para mudar para a introdução do MSN.



► Introduza o primeiro MSN (sem prefixo local, máximo de 20 dígitos).

► Prima novamente a parte de baixo da tecla de Navegação, para passar para o campo seguinte.

► Repita o procedimento acima para inserir os MSNs seguintes.

► Após a introdução do último MSN: Prima a tecla de função **Gravar**.

No ecrã é apresentado **A instalação RDIS foi concluída.**

Gigaset DX800A all in one:

Leia mais em pág. 20, “2. Assistente VoIP – Efectuar as configurações VoIP”.

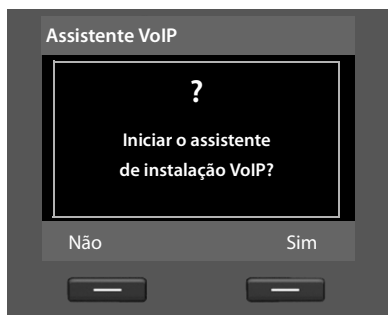
Gigaset DX600A ISDN:

Leia mais em pág. 27, “3. Assistente de registo”.

2. Assistente VoIP – Efectuar as configurações VoIP

É iniciado no **Gigaset DX800A all-in-one**.

É exibida a seguinte indicação:



Para que seja possível telefonar para qualquer interlocutor através da Internet (VoIP), rede fixa e rede móvel, são necessários os serviços de um operador VoIP que suporte o VoIP Standard SIP.

Condição prévia: Registou-se (p.ex. através do seu PC) junto de um destes operadores VoIP e criou pelo menos uma VoIP-Account (conta VoIP).

Para poder utilizar o VoIP, tem de inserir agora os dados de acesso à sua conta VoIP. Obterá os dados necessários do seu operador VoIP. Estes são:

Ou:

- ◆ O seu nome de utilizador
(caso seja fornecido pelo operador de VoIP).
É a identificação do utilizador da sua conta IP (Caller-ID), normalmente idêntico ao seu número de telefone.
- ◆ O seu nome de registo ou ID de login
- ◆ A sua password (de login) junto do operador VoIP
- ◆ As configurações gerais do operador VoIP (endereço do servidor, etc.)

Ou:

- ◆ Um código de autoconfiguração (Activation Code)


O assistente VoIP do seu telefone Gigaset ajuda-o na sua introdução.

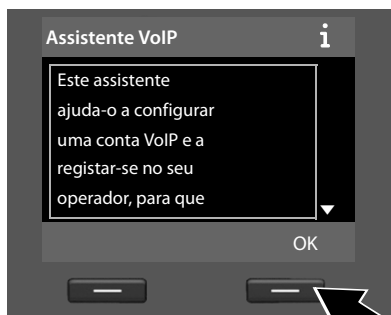
Notas

Pode configurar, na totalidade um máximo de 6 ligações VoIP. Ao colocar o telefone em funcionamento (ainda não está configurada nenhuma ligação VoIP), configura um ligação VoIP. Pode configurar outras ligações VoIP, posteriormente, com a ajuda do Assistente VoIP ou o Configurador Web.


Iniciar o assistente VoIP

Condição prévia: Ligar o telefone base ao router. O router tem uma ligação à Internet (→ pág. 14).

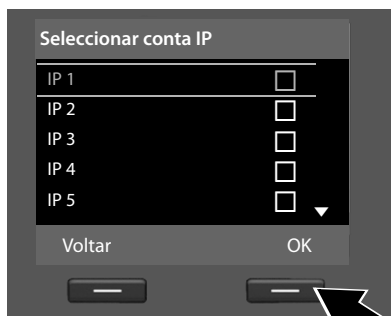
- ▶ Pressione a parte central da tecla de Navegação  ou prima a tecla de Função direita **Sim** para iniciar o Assistente VoIP.




No ecrã são apresentadas informações referentes ao Assistente VoIP.

- ▶ Prima a parte de baixo da tecla de Navegação , para continuar a folhear as informações.

- ▶ Prima a tecla de Função **OK** para avançar.

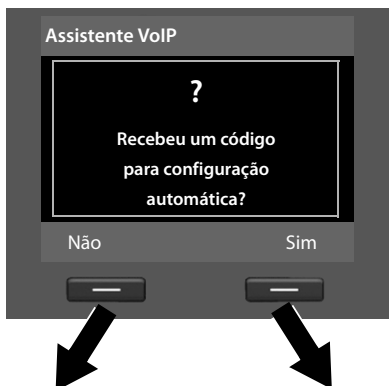


No ecrã é apresentada uma Lista com todas as ligações IP possíveis (IP 1 a IP 6). As ligações VoIP já configuradas estão assinaladas com ☒.

- ▶ Prima a parte inferior da tecla de Navegação , para seleccionar uma ligação.

- ▶ Prima a tecla de Função **OK** para avançar.

É exibida a seguinte indicação:



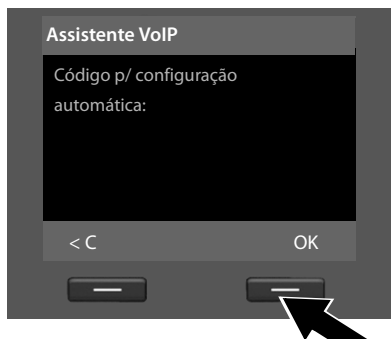
O seu operador VoIP **forneceu-lhe um nome de registo/password** e, eventualmente, um nome de utilizador:

- ▶ Prima a tecla por baixo da indicação no ecrã **Não**.
- ▶ Para mais informações, consulte o parágrafo: "Fazer o download dos dados do operador VoIP" → pág. 23.

O seu operador VoIP forneceu-lhe um **código de autoconfiguração** (Activation Code):

- ▶ Prima a tecla por baixo da indicação no ecrã **Sim**.
- ▶ Para mais informações, consulte o parágrafo: "Introduzir o código de autoconfiguração" → pág. 22.

Introduzir o código de autoconfiguração



- ▶ Utilizando o teclado, introduza o código de autoconfiguração que recebeu do operador (máx. 32 dígitos).

- ▶ Prima a tecla por baixo da indicação no ecrã **OK**.

Todos os dados necessários para a telefonia VoIP são descarregados directamente da Internet para o telefone.

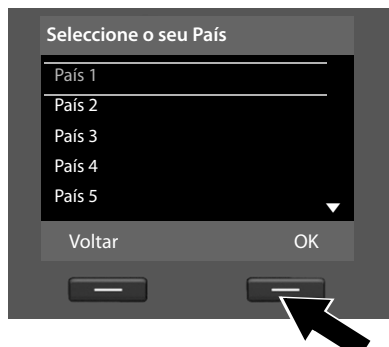
Quando todos os dados tiverem sido carregados no telefone com êxito, aparecerá **A conta VoIP foi autenticada pelo seu operador** no ecrã.

- Para mais informações, consulte o parágrafo: “3. Assistente de registo”, pág. 27.

Fazer o download dos dados do operador VoIP

O assistente de ligação estabelece uma ligação ao servidor de configuração Gigaset na Internet. Aqui estão disponibilizados, para download, diversos perfis com dados de acesso gerais de diversos operadores VoIP.

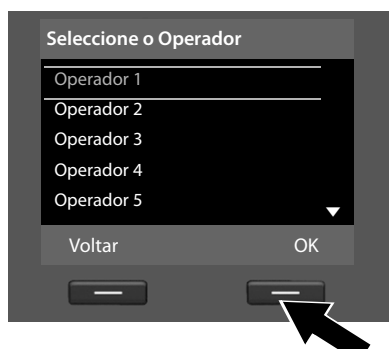
Após um momento, é exibida a seguinte indicação:



É descarregada uma lista de países.

- Prima sucessivamente a parte inferior ou superior da tecla de Navegação até aparecer no ecrã o país no qual pretende utilizar o telefone.

- Prima a tecla por baixo da indicação no-ecrã **OK**, para confirmar a selecção.




É apresentada uma lista de operadores VoIP para os quais está disponível, no servidor de configuração, um perfil com todos os dados de acesso.

- Prima sucessivamente na parte inferior ou superior da tecla de Navegação (↕), até estar assinalado no ecrã o seu operador VoIP.
- Prima a tecla por baixo da indicação no-ecrã **OK**, para confirmar a selecção.

É feito o download dos dados de acesso gerais do seu operador VoIP e estes são gravados no telefone.

Caso não consiga fazer o download dos dados do seu operador

Caso o seu operador VoIP não conste da lista, ou seja, os respectivos dados gerais não são apresentados para transferência, tem que interromper o Assistente VoIP:

- ▶ Prima sucessiva e **brevemente** a tecla vermelha Terminar , até **Iniciar o assistente de instalação VoIP?** voltar a ser apresentado e, a seguir, na tecla de Função **Não**.

Pode executar os seguintes passos do Assistente de Instalação.

As configurações necessárias para o operador VoIP e para a sua conta IP têm de ser efectuadas com o configurador web. Obterá os dados gerais do operador do seu operador VoIP.

A atribuição de ligações VoIP como ligação de envio/recepção pode ser posteriormente alterada por meio do menu do telefone ou do configurador Web.

Inserir os dados de utilizador da sua conta VoIP

Agora, é-lhe pedida a inserção dos seus dados de acesso pessoais para a sua conta VoIP.

Dados que dependem do operador:

◆ **Nome de Utilizador, Nome para autenticação, Password para autenticação**

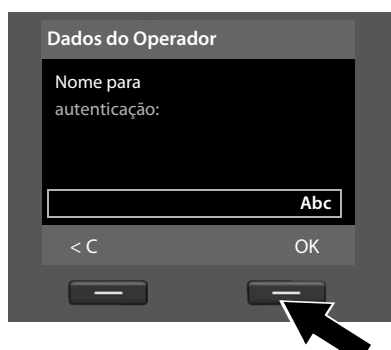
Observe:

... a utilização correcta de maiúsculas e minúsculas na inserção dos dados de acesso!

Para alternar entre a escrita com maiúsculas ou minúsculas, prima a tecla **#aa** (se necessário repetidamente). É indicado no ecrã se o modo de escrita está definido para maiúsculas, minúsculas ou números.

Caracteres incorrectos podem ser apagados com a tecla de Função esquerda por baixo de **<C**. É apagado o carácter à esquerda do cursor.

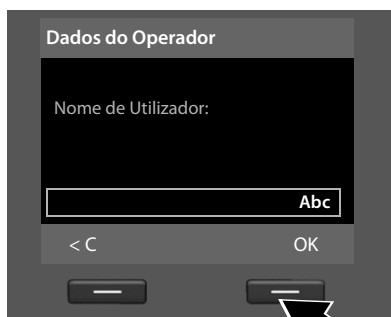
Com a tecla de Navegação **↔**, pode navegar dentro do campo de introdução de dados (premir do lado direito/esquerdo).



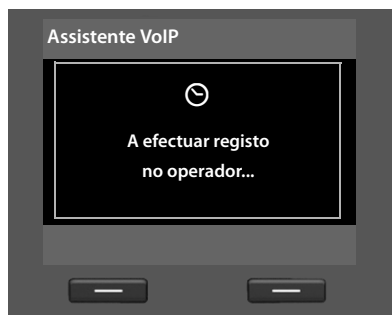
- ▶ A partir do teclado, insira o seu nome de utilizador, atribuído pelo seu operador VoIP.
- ▶ Prima a tecla por baixo da indicação no-ecrã **OK**.



- ▶ A partir do teclado, insira a sua password.
- ▶ Prima a tecla por baixo da indicação no-ecrã **OK**.



- ▶ A partir do teclado, insira o seu nome de utilizador, atribuído pelo seu operador VoIP.
- ▶ Prima a tecla por baixo da indicação no-ecrã **OK**.



Depois de ter feito todas as introduções necessárias, o Assistente VoIP tenta registar o telefone base junto do operador de VoIP.

Depois de um registo bem sucedido, aparece no ecrã a mensagem **“A conta VoIP foi autenticada pelo seu operador”**.

É iniciado o Assistente de Registo.

Agora já pode fazer chamadas com o seu telefone tanto através da Internet como da rede fixa ou RDIS (dependendo da ligação seleccionada)! Está contactável através do sue número VoIP e número da rede fixa ou através dos MSNs da sua ligação RDIS!

3. Assistente de registo

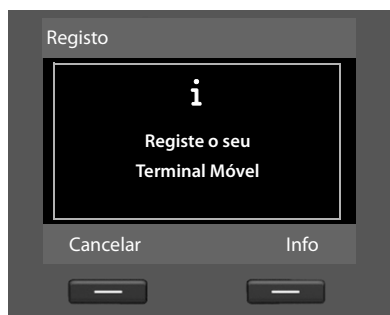
Acede ao Assistente de Registo através do registo de terminais móveis no telefone base.



Nota

Caso não pretenda registar nenhum terminal móvel, prima a tecla de função **Não** esquerda. O Assistente de Registo é então terminado e é iniciado o Assistente de Ligação (→ pág. 28).

- Prima a tecla de função **Sim**. O telefone base muda para modo de registo.



- Inicie, dentro dum período de cerca de **60 segundos** o registo **no terminal móvel** de acordo com o respectivo Manual de Instruções.

Infor

Quando premir a tecla de função **Info** são-lhe dadas informações para o registo de terminais móveis.

Caso o registo do terminal móvel no telefone base tenha sido bem sucedido, é apresentada a seguinte visualização (com cerca de 3 segundos de duração):



Depois dum registo bem sucedido, um terminal móvel Gigaset muda para o estado de repouso. No ecrã é apresentada o nome interno (**INT 2**, **INT 3** a **INT 7**).

A seguir, é novamente apresentado “**Registrar um Terminal Móvel?**” (ver acima/ Página 27) no ecrã.

- Prima a tecla de função **Sim**, se pretender registar outro terminal móvel e siga novamente com este terminal móvel os passos indicados acima.

Se premir **Não**, o Assistente de registo é terminado e iniciado o Assistente de ligação.

Notas

- ◆ O telefone base vem com a atribuição do nome **INT 1** e o número interno 1 predefinidos.
- ◆ O telefone base ordena o terminal móvel com o número mais baixo dos números internos livres (números possíveis: 2 – 7). No ecrã, aparece o nome interno do terminal móvel, por ex., **INT 2**. Isso significa que foi atribuído ao terminal móvel o número interno 2.
- ◆ Pode posteriormente alterar os números e nomes internos.

4. Assistente de ligação

Com o assistente de ligação, pode atribuir aos interlocutores internos as ligações anteriormente configuradas como ligações de recepção ou de envio.

Os intervenientes internos são o telefone base, os terminais móveis registados, o atendedor de chamadas do telefone base bem como um aparelho de FAX eventualmente ligado.

- ◆ As **ligações de recepção** são os números de telefone através dos quais vai receber chamadas. A chamadas de entrada só são encaminhadas para os intervenientes internos (aparelhos finais) aos quais a respectiva ligação esteja atribuída como ligação de recepção.
- ◆ As **ligações de envio** são os números de telefone que são transmitidos ao destinatário. A facturação é efectuada pelo operador de rede através da ligação de envio. Pode atribuir a cada um dos intervenientes internos um número de telefone ou a respectiva ligação como ligação de envio.
- ◆ Cada ligação (número de telefone) do seu telefone tanto pode ser uma ligação de envio como também de recepção. Pode atribuir mais do que um interveniente interno como ligação de envio e/ou recepção a cada uma das ligações. Mas só pode ser atribuído a um atendedor de chamadas como ligação de recepção.

Atribuição padrão

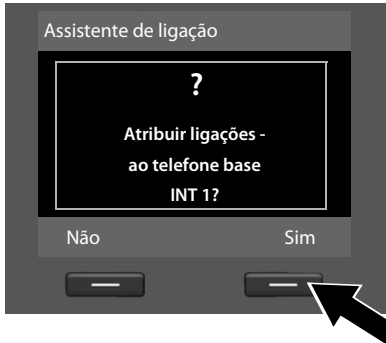
Ao efectuar o registo/a colocação em funcionamento, todas as ligações configuradas do telefone base são atribuídas como ligações de recepção ao telefone base, aos terminais móveis registados e ao atendedor de chamadas local 1.

Quando se efectua a ligação do telefone à rede RDIS, o primeiro MSN na configuração (com o nome padrão **MSN1**) é atribuído aos aparelhos como ligação de envio. Caso não esteja configurado nenhum MSN, é utilizado o número principal da ligação RDIS.

Se o Gigaset DX800A all in one estiver ligado à rede fixa analógica, o número da rede fixa é atribuído aos aparelhos ligados como ligação de envio.

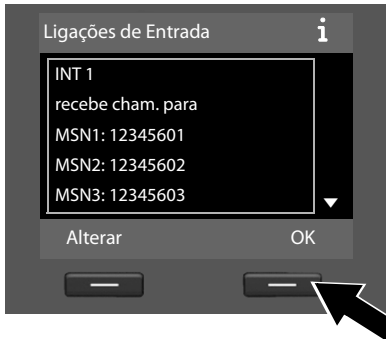
Iniciar o Assistente de Ligação


a.



- ▶ Prima a tecla de Função **Sim**, se pretender alterar a programação para ligações de envio e recepção do **telefone base** (nome interno INT 1).
- ▶ Prima a tecla de função **Não**, se não pretender alterar a programação para o telefone base.

b. (Indicação em caso de ligação RDIS)

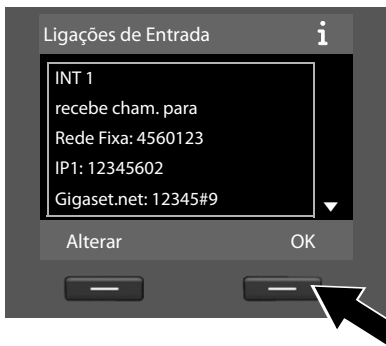


É apresentada a lista das ligações de recepção actualmente atribuídas. Premir a parte inferior da tecla de Navegação  para folhear toda a lista.

- ▶ Prima a tecla de função **Alterar**, se não pretender alterar a selecção de ligação de envio para o telefone base.
- ▶ Prima a tecla de função **OK**, se não pretender alterar a programação.

Ou:

(Indicação em caso de ligação à rede fixa)



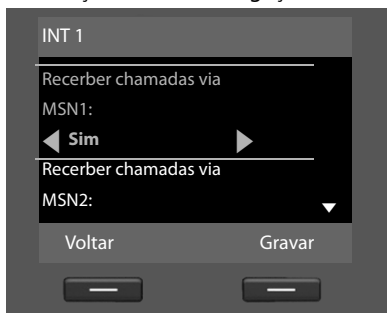
Indicações relativas ao DX800A all in one:

O telefone base é fornecido já com um número de telefone Gigaset.net predefinido. O número Gigaset.net pode também ser atribuído a todos os aparelhos ligados como ligação de recepção.


Premindo **OK**, são ignorados os passo seguintes. Prossegue em → e.

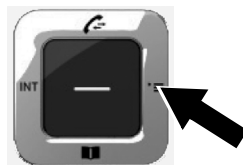
Premindo **Alterar**, é indicado o seguinte:

- C. (Indicação em caso de ligação RDIS)



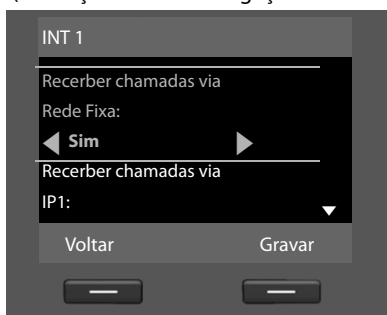
Caso pretenda que não sejam sinalizadas quaisquer chamadas no MSN1 ou no seu número da rede fixa :

- Prima o **lado direito** da tecla de Navegação , para programar **Não**.

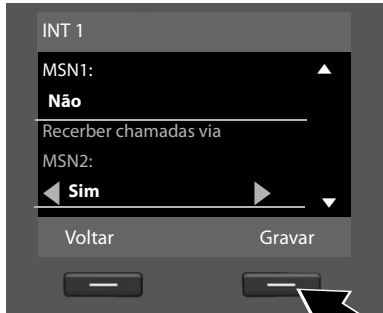



Ou:

(Indicação em caso de ligação à rede fixa)



d. (Indicação em caso de ligação RDIS)



- ▶ Prima a **parte de baixo** da tecla de Navegação , para mudar para o número de telefone seguinte. Efectue a programação como descrito acima em **Sim** ou **Não**.
- ▶ Repita os passos para cada número de telefone.
- ▶ Prima a tecla de função **Gravar**, para terminar as programações do telefone base.

Ou:

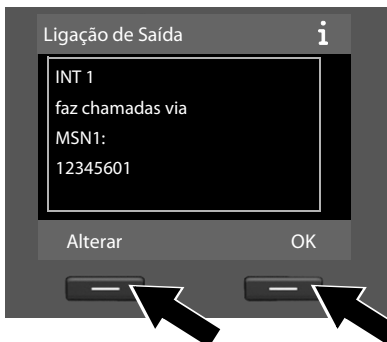
(Indicação em caso de ligação à rede fixa)



No ecrã é apresentada novamente a lista actualizada das ligações de recepção para fins de controlo.

Prima a tecla de Função **OK**, para confirmar a atribuição.

e.




É apresentada a ligação de envio actualmente programada para o telefone base: **MSN1** em caso de ligação à rede RDIS e **Rede Fixa** em caso de ligação do Gigaset DX800A all in one à rede fixa analógica.

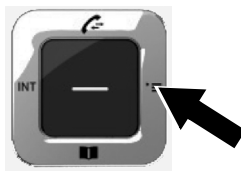
- ▶ Prima a tecla de função **OK**, se não pretender alterar a programação. O passo seguinte é ignorado.
- ▶ Prima a tecla de função **Alterar**, se pretender alterar a programação.

f.



Se pretender que o telefone base faça chamadas através de outra ligação/número de telefone:

- ▶ Prima consecutivamente o **lado direito** da tecla de Navegação , até aparecer a ligação pretendida.



- ▶ Premir a tecla de função **Gravar** para guardar as definições.

Se os terminais móveis já estiverem registados no telefone base, é-lhe solicitado que efectue a atribuição de ligações de recepção e envio aos terminais móveis. No ecrã aparece:

Atribuir ligações ao terminal móvel INT ...?

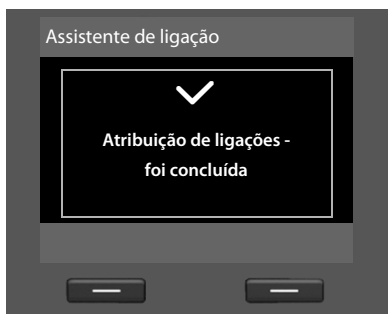
- ▶ Siga os passos a. a f. para cada terminal móvel registado.

Por último, é-lhe pedido que efectue a atribuição das ligações de recepção aos três atendedores de chamadas do telefone base. No ecrã aparece **"Atribuir ligações ao atendedor de chamadas ?"**.

- ▶ Siga os passos a. a d. para cada um dos atendedores de chamadas.

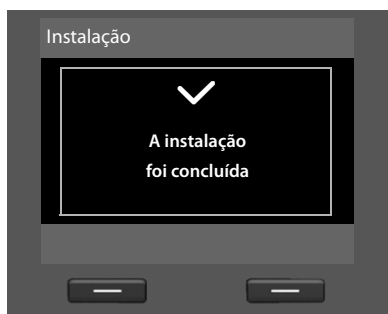
Nota: Cada ligação só pode ser atribuída como ligação de recepção a um dos três atendedores de chamadas locais. Se atribuir a um atendedor de chamadas uma ligação de recepção que já esteja atribuída a outro atendedor de chamadas, a atribuição "antiga" é apagada.

Depois de concluída com êxito a programação, visualize brevemente os seguintes ecrãs em sequência:



Conclusão da Instalação

A instalação fica assim concluída. No ecrã aparece:



A seguir, o telefone base muda para o estado de repouso (um exemplo da indicação em estado de repouso → pág. 4).

Os atendedores de chamadas do telefone base, aos quais foi atribuída uma ligação de recepção, são activados e ficam ligados em modo Gravação com uma mensagem padrão (→ pág. 44).

Data e hora

A data e a hora são necessárias para que, p.ex., ao receber chamadas, seja indicada a hora correcta e para poder utilizar as funções Despertador e Calendário.

Há diferentes possibilidades para programar a data e a hora:

◆ Gigaset DX800A all in one

Em caso de ligação à rede RDIS, o telefone base assume a data e a hora da rede RDIS no momento em que é estabelecida a primeira chamada externa.

Em caso de ligação à rede fixa analógica, a data e a hora têm que ser introduzidas manualmente (verabaixo).

Também pode configurar o seu telefone base de tal maneira que este assuma a data e a hora, a intervalos regulares, de um servidor de hora na Internet.

◆ Gigaset DX600A ISDN

O telefone base assume a data e a hora da rede RDIS no momento em que é estabelecida a primar chamada externa.

Também pode configurar o seu telefone base de tal maneira que este assuma a data e a hora (a intervalos regulares) de um servidor de hora na Internet.

Ou insere manualmente a data e a hora no telefone base (verabaixo).

Pode activar e desactivar a sincronização com um servidor de hora através do configurador web. Consulte, a este respeito, as Instruções de utilização do configurador web no CD anexo.

Configurar manualmente a hora e a data

Se a data e a hora não estiverem programadas, a indicação de hora (00:00) pisca no ecrã do telefone base em estado de repouso e, através da tecla de Função do lado direito, é indicado **Hora**.



- ▶ Prima a tecla por baixo da indicação no ecrã **Hora**.
Utilizando o teclado, introduza o dia, o mês e o ano com 8 dígitos, por ex.,
(0) (4) (0) (9) (2) (0) (1) (0) para 04.09.2010. A data indicada é sobreposta
- ▶ Prima a parte inferior da tecla de Navegação (▼), para mudar para a linha para a introdução da hora.
- ▶ Insira as horas e os minutos com 4 dígitos utilizando o teclado, por exemplo, (0) (7) (1) (5) para as 07:15:00 horas.
- ▶ Prima a tecla de Função **Gravar** para gravar a introdução.

Indicação

Depois de colocar, com êxito, o seu telefone base em funcionamento, deve pretender adaptá-lo às suas necessidades individuais. Utilize os seguintes indicadores, para encontrar rapidamente os temas mais importantes.

Neste manual de instruções apenas estão descritas abreviadamente algumas funções do seu telefone. Pode encontrar uma descrição completa da totalidade das funções do seu telefone no **manual de instruções completo** no CD anexo. Aí está também descrita a representação dos procedimentos a seguir utilizada.

Utilizadores que ainda não estejam familiarizados com a utilização de equipamentos comandados por menus como, por ex., outros telefones Gigaset, podem ler no Manual de instruções completo como se utiliza o telefone base.

No CD anexo encontra as instruções de utilização do **configurador web** do seu telefone, com o qual pode efectuar as configurações do telefone no PC.

Informações referentes a...	... podem ser consultadas
Fazer chamadas externas e atender chamadas	► pág. 36
Configurar a melodia e o volume	► pág. 51
Alterar o volume do auscultador	► pág. 51
Programar as teclas de Função do telefone base	► pág. 49
Utilizar a agenda telefónica local e agendas telefónicas online na Internet	► pág. 39
Transferir os registos da agenda telefónica dos terminais móveis Gigaset existentes para o telefone base	► pág. 39
Escrever, enviar, receber mensagens SMS...	► pág. 42
Registar aparelhos Bluetooth, utilizar „Link2mobile“	► pág. 48

Caso surjam questões referentes à utilização do telefone, leia as sugestões relativas à resolução de problemas no Manual de instruções completo do telefone ou contacte o nosso Serviço de Apoio a Clientes.

Estabelecer chamadas

Se a iluminação do ecrã não estiver ligada (→ pág. 50), a primeira vez que pressionar qualquer tecla liga a iluminação do ecrã.

Estabelecer chamadas externas

Chamadas externas são os telefonemas efectuados através da rede telefónica pública (rede fixa, rede de comunicações móveis) e da Internet (VoIP).

Condição prévia:

Está atribuída especificamente ao telefone base uma ligação como ligação de envio.



Inserir o número e levantar o auscultador.

Ou:



Levantar o auscultador e marcar o número

Em vez de levantar o auscultador também pode premir a tecla Mãos livres ou a tecla de função **Auricular** (→ pág. 49) para telefonar em modo Mãos-livres ou através do auricular.

Seleção da ligação em cada chamada

Condição prévia: „Escolha ao Marcar“ está atribuído ao telefone base (→ pág. 28).



Inserir o número e levantar o auscultador. É apresentada a lista das ligações de recepção actualmente disponíveis.



Seleccionar ligação.

Marcar

Premir a tecla de Função.

Chamadas internas

As chamadas internas para terminais móveis registados são gratuitas.

Telefonar para um terminal móvel



Iniciar uma chamada interna.



Seleccionar o interlocutor interno.



Levantar o auscultador.

Se o interlocutor interno não estiver disponível (porex., fora do alcance), não atender ou estiverem já em curso três ligações internas, soa o sinal de ocupado.

Chamar todos os terminais móveis ("Chamada colectiva")



Premir sem soltar o lado esquerdo da tecla de Navegação.

Todos os terminais móveis registados na base serão chamados.

Terminar uma chamada



Poisar o auscultador ou premir a tecla vermelha Terminar .

Quando efectua chamadas com um auricular:

- ▶ Premir a tecla de Função **Auricular** ou a tecla vermelha Terminar no telefone base.

Atender uma chamada

Uma chamada de entrada é sinalizada de três maneiras: através do toque de chamada, uma indicação no ecrã e a tecla Mãos-livres a piscar .

Nota


São apenas sinalizadas as chamadas para as ligações de recepção que estão atribuídas ao telefone base.

Existem três formas de atender uma chamada:

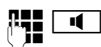
- ▶ Levantar o auscultador.
- ▶ Premir a tecla Mãos-livres .
- ▶ Premir a tecla de Função **Atender**.
- ▶ Também pode reencaminhar a chamada para o atendedor de chamadas (→ pág. 46).

Se o toque de chamada incomodar, prima a tecla de Função **N/Tocar**. A chamada pode ser atendida enquanto permanecer indicada no ecrã.

Activar-/desactivar a função Mãos-livres/Alta-voz

- Premir a tecla Mãos-livres  para, durante uma chamada com auscultador e ao consultar o atendedor de chamadas activar ou desactivar a função Alta-voz.

Activar a função Mãos-livres ao marcar:



Digitar o número a marcar e premir a tecla Mãos-livres.

Terminar a chamada:



Premir a tecla vermelha Terminar.

Alternar entre a utilização com auscultador e utilização mãos-livres

Condição prévia: Está a efectuar a chamada através do auscultador ou através do auscultador e activou o modo Alta-voz.



Premir a tecla Mãos-livres até o auscultador desligar.





A tecla Mãos-livres não acende: Premir novamente a tecla Mãos-livres.

Mudar de mãos-livres para auscultador




Levantar o auscultador. O altifalante do telefone base é desligado.

Nota

Também pode definir o volume durante uma chamada em modo Mãos livres, utilizando as teclas  e .

Activar modo silencioso no telefone base

Com a tecla Mute (Silenciar)  pode desligar e voltar a ligar o microfone do auscultador, do telefone base (mãos-livres) e um auricular ligado, durante uma chamada externa (também em caso de chamada em conferência ou alternar entre duas chamadas). Se o microfone estiver desligado, é apresentado **Microfone silenciado!**

Fazer chamadas com serviços de rede

Os serviços da rede são funcionalidades disponibilizadas pelo operador de rede como, por exemplo:

- ◆ Transferir chamadas para uma outra linha telefónica
- ◆ Estabelecer chamada anónima
- ◆ Efectuar uma consulta durante uma chamada
- ◆ Alternar entre dois interlocutores
- ◆ Estabelecer uma chamada em conferência
- ◆ Transferir chamadas para outro telefone
- ◆ Activar rechamada se ocupado/não atender

No Manual de instruções detalhado que se encontra no CD anexo está descrita o modo como pode utilizar estes serviços de rede no seu telefone base.

Utilizar listas




Tem à disposição as seguintes listas:

- ◆ lista de repetição da marcação,
- ◆ Lista de entrada de mensagens SMS,
- ◆ Listas de chamadas,
- ◆ Lista de eventos perdidos,
- ◆ Lista do atendedor de chamadas.



Lista de repetição da marcação

A lista de repetição da marcação grava os últimos 20 números marcados no telefone base (máx. 32 dígitos).


Repetição manual da marcação

-  Aceder à lista de repetição da marcação.
-  Seleccionar um registo.
-  / **Marcar** Levantar o auscultador ou (já está uma linha ocupada) premir a tecla de Função **Marcar**.

Repetição automática da marcação

-  No estado de repouso: Premir a tecla.
-  Seleccionar um registo.
- Opções** → **Repetição Automática**
Seleccionar e premir **OK**.

O número é marcado automaticamente a intervalos fixos. Ao mesmo tempo, é ligado o "alta-voz" e desligado o microfone.

- ▶ Se o interlocutor não atender:
Levantar o auscultador .
- ▶ Interromper a repetição da marcação:
premir uma tecla qualquer.





Listas de chamadas

Condição prévia: ter activado o serviço de identificação do chamador (CLIP)


Tem à disposição as seguintes listas:

- ◆ Lista das chamadas atendidas
- ◆ Lista das chamadas efectuadas
- ◆ Lista das chamadas perdidas
- ◆ Lista de todas as chamadas

Aceder a listas de chamadas:

- ▶ No estado de repouso: premir  ou  → 
- ▶ Com , seleccionar a lista e premir **OK**.

Ligar um número de uma lista:

- ▶ Seleccionar um registo. Levantar o auscultador .


Gravar o número na agenda telefónica:


- ▶ Seleccionar um registo.
Opções → Gravar na Agenda **OK**.

Aceder às listas através da tecla de Mensagens

A tecla de Mensagens  permite-lhe aceder às seguintes listas:

- ◆ Lista do atendedor de chamadas ou Atendedor de chamadas externo, caso esta função seja suportada pelo operador de rede e desde que esteja configurada a marcação rápida para o Atendedor de chamadas externo.
- ◆ Lista de entrada de mensagens SMS
- ◆ Lista das chamadas perdidas
- ◆ Lista de alarmes perdidos

Assim que entrar um **novo registo** numa lista, é emitido um sinal de aviso. A tecla  pisca. Em **estado de repouso**, aparecem no ecrã símbolos para mensagens novas (→ pág. 4).

Depois de premir a tecla de Mensagens , visualiza todas as listas que contêm mensagens e a lista do Atendedor de chamadas externo.

Aceder à lista

Premir a tecla . Seleccionar lista.

Utilizar as agendas telefónicas


Tem à disposição as seguintes listas:

- ◆ agenda telefónica (local) (→ pág. 39)
- ◆ listas telefónicas públicas online/-directório de empresas na Internet (→ pág. 40)
- ◆ (dependente do operador) registo telefónico pessoal online na Internet
- ◆ No Gigaset DX800A all in one: Agenda telefónica da rede Gigaset.net (→ pág. 41)

Agenda telefónica local do telefone base

Pode criar uma agenda telefónica personalizada para o telefone base. E pode também enviar os registos para os terminais móveis (→ pág. 39).

Aceder à agenda telefónica

- Em estado de repouso ou durante uma chamada externa Premir brevemente a parte inferior da tecla de Navegação .

Gravar número(s)

 → <Novo Registo>

- Pode alterar as seguintes opções:

Nome: / Apelido:

Introduzir o nome e/ou o apelido.

Nº Telefone: / Nº Telefone Escritório: /

Nº Telemóvel:

Inserir um número de telefone em, pelo menos, um dos três campos.

E-mail: (opcional)

Inserir o endereço de e-mail.

Aniversário: (opcional)

Seleccionar **LIG** ou **DES**.

Na opção **LIG**:

Aniversário (Data) e introduzir

Aniversário (Hora) e seleccionar o tipo de sinalização **Aniversário (Alarme)**.

Melodia individual (VIP): / Imagem: (opcional)

Assinalar registo como **VIP**. Identificar as chamadas VIP através do toque de chamada. Seleccionar toque de chamada ou imagem. **Condição prévia:** Serviço de identificação do chamador.

Gravar

Premir a tecla de Função.

Alterar registo

 →  (Seleccionar registo).

Ver

Alterar

Premir as teclas de Função uma a seguir à outra.

- Alterar e gravar as definições.

Marcar com a agenda telefónica

 →  (seleccionar registo).






Levantar o auscultador.

Ou, durante uma chamada:

Marcar

Premir a tecla de Função.

Se o registo possuir diversos números, serão apresentados os símbolos dos números gravados:  /  / .



Seleccionar o número.



Marcar

Premir a tecla de Função.

Trocar registos da agenda telefónica com terminais móveis

Condições prévias: O terminal móvel está registado no telefone base e suporta esta função. O telefone base encontra-se em estado de repouso.

Enviar

 →  (seleccionar registo) → **Opções**

→ **Copiar Registo / Copiar Lista**
→ **para Terminal Móvel**



Seleccionar um terminal móvel da lista interna e premir **OK**.

Utilizar as agendas telefónicas

Receber

- ▶ Iniciar transferência para o terminal móvel.

A transferência é indicada no ecrã do telefone base.

Notas


- ◆ Chamadas de entrada externas interrompem a transferência.
- ◆ Registos com números de telefone idênticos não são substituídos.
- ◆ Sinalização de aniversário, imagens e sons não são transferidos.

Utilizar directórios telefónicos online

Dependendo do operador, pode utilizar directórios telefónicos públicos online (= agenda telefónica e directório de empresas online, por ex. "Páginas Amarelas"). O directório telefónico online pode ser definido por meio do configurador web.

No estado de repouso do telefone base:


Premir  **sem soltar.**

 Seleccionar um directório telefónico online e premir **OK**.

Procurar um registo

- ▶ Introduzir nome/ramo e localidade ou número. Iniciar a pesquisa com **Proc.**
- ▶ Se existir mais do que uma cidade com o nome introduzido, seleccionar a cidade e prosseguir.
- ▶ Caso a lista de resultados seja demasiado longa, inicie uma procura detalhada por meio de **Refinar** ou **Opções** → **Refinar a Procura** e refine/amplie os critérios de procura (por ex., por rua).
- ▶ Se não for encontrado nenhum interlocutor, pode iniciar uma nova busca com **Novo**.

Telefonar a interlocutores

- ▶ Seleccionar registo na lista de resultados e levantar o auscultador .

Se o registo contiver vários números, estes são apresentados numa lista.

- ▶ Seleccionar o número com  e premir a tecla de função **Marcar**.


Utilizar directórios telefónicos online públicos

Com alguns operadores dão a possibilidade de criar e gerir, na Internet, uma agenda telefónica/lista de endereços online pessoal.


- ▶ Crie a sua lista de endereços pessoal online através do web browser do seu PC.

No estado de repouso:

Premir  **sem soltar.**

 Seleccionar a agenda telefónica pessoal online e premir **OK**.

Chamar registo

- ▶ Seleccionar o registo e levantar o auscultador .

Se o registo contiver vários números de telefone, estes são apresentados numa lista.


- ▶ Seleccionar o número com  e premir a tecla de função **Marcar**.


Utilizar a agenda telefónica Gigaset.net (Gigaset DX800A)

Através da **Gigaset.net** (um serviço VoIP da Gigaset Communications GmbH) pode ligar **directamente** (sem conta ou outras definições) para outros utilizadores da Gigaset.net, sem custos, através da Internet. Para tal, todos os aparelhos Gigaset VoIP já vêm com um número Gigaset.net predefinido.

Aceder à agenda telefónica da rede Gigaset.net

O telefone base encontra-se em estado de repouso.

Premir  **sem soltar**.

 Se necessário seleccionar **Gigaset.net** premir **OK**.

No primeiro acesso à agenda telefónica Gigaset.net é-lhe solicitado que defina um "nickname" para a sua ligação. É com este nome que vai ser registado na agenda telefónica Gigaset.net.

Aviso de protecção de dados

Quando se regista com o seu "nickname", este é memorizado num servidor Gigaset central. O "nickname" aparece na agenda telefónica Gigaset.net e, sob este nome, poderá receber chamadas de outros interlocutores que utilizam o serviço Gigaset.net.

Com a introdução dos seus dados, dá o seu consentimento para a memorização. Se não o pretender, pode cancelar o procedimento.

Procurar interlocutor

- ▶ Insira o "nickname" ou parte deste (no máx. 25 caracteres) e prima **Proc.**
- ▶ Se a lista de resultados for demasiado grande, inicie uma busca detalhada com **Refinar**.
- ▶ Se não for encontrado nenhum interlocutor, pode iniciar uma nova busca com **Novo**.

Telefonar a interlocutores



Seleccionar interlocutores da lista de resultados da procura e levantar o auscultador.

SMS (mensagens de texto)



O seu telefone base vem preparado de maneira a que possa transmitir SMS assim que o telefone for ligado à rede fixa/RDIS.

Condições prévias:

- ◆ O serviço de identificação do chamador está activado.
- ◆ O seu operador de rede suporta o serviço SMS (pode obter mais informações sobre este assunto junto do seu operador de rede).
- ◆ Para a recepção de mensagens, terá que estar registado no seu fornecedor de serviços SMS. Isso ocorre automaticamente ao enviar a primeira mensagem SMS através do Centro de Mensagens.

Se pretender receber SMS através de vários ligações, tem que efectuar o registo em separado para cada uma destas ligações junto do seu fornecedor do serviço.

Define qual a ligação através da qual pretende enviar SMS (**Enviar por**), por meio de:

 →  **Mensagens** → **SMS**
→ **Configurações** → **Centros de Serviço**

Escrever/enviar SMS

Uma mensagem SMS deve ter, no máximo, 612 caracteres. Se a mensagem SMS tiver mais do que 160 caracteres, é enviada sob a forma de mensagem SMS **encadeada** (até quatro SMS).

 →  **Mensagens** → **SMS**

Nova SMS Seleccionar e premir **OK**.



 Escrever a mensagem SMS.


 **Opções** Premir a tecla de Função.

Ou:

Enviar Seleccionar e premir **OK**.

SMS Seleccionar e premir **OK**.

 /  Seleccionar ou introduzir o número com prefixo (também na rede local) da agenda telefónica.

 **Enviar** Prima a tecla de Função.
A mensagem SMS é enviada.



Ou:




Gravar Seleccionar e premir **OK**.
A mensagem é gravada na lista de Saída. Mais tarde poderá alterar as configurações e enviar a mensagem SMS.

Se for interrompido por uma chamada externa enquanto estiver a escrever uma mensagem SMS, o texto é automaticamente gravado na lista de saída.



Receber uma mensagem SMS


Todas as mensagens SMS recebidas são gravadas na lista de Entrada. As mensagens SMS encadeadas são apresentadas como **uma** mensagem SMS. Se esta mensagem for demasiado comprida, será dividida em várias mensagens SMS.


As novas mensagens SMS são sinalizadas pelo símbolo  no ecrã, pela tecla de Mensagens  a piscar e por um som de aviso.


Pode aceder à lista de entrada através da tecla de Mensagens  ou através de:
 →  Mensagens → SMS
 → Recebidas.

Ler SMS, gerir listas

 →  Mensagens → SMS
 → Recebidas / Enviadas

 Seleccionar mensagem SMS.

 Ler Prima a tecla de Função.

Por meio de  **Opções** tem à sua disposição, entre outras, as seguintes funções:

- ◆ **Apagar Registo:** apagar SMS.
- ◆ **Enviar:** Enviar/reencaminhar mensagem SMS
- ◆ **Alterar:** Alterar e enviar mensagem SMS.
- ◆ **Responder (Recebidas):**
Escrever um SMS novo ao emissor.

Utilizar o atendedor de chamadas do telefone base

Pode utilizar o atendedor de chamadas, integrado no telefone base, por meio das teclas do telefone base (→ pág. 3), através do menu do telefone, através de um terminal móvel Gigaset SL78H, SL400H ou S79H registado ou por comando à distância (outro telefone/telemóvel). Só é possível gravar textos de aviso ou de anúncio através do telefone base ou de um terminal móvel.

→ → Anúncios

Seu telefone base dispõe de três atendedores de chamadas (AB1, AB2, AB3), que podem ser activados e utilizados independentemente uns dos outros.

Depois da colocação em funcionamento do telefone base, é activado AB1 e todas as ligações do telefone base lhe são atribuídas como ligações de recepção. AB2 e AB3 só ficam disponíveis depois de lhes atribuir uma ou mais ligações de recepção (→ pág. 28).

Cada atendedor de chamadas recebe apenas chamadas que sejam dirigidas à respectiva ligação de recepção. Só é possível utilizar cada um dos atendedores de chamadas através dos terminais (telefone base ou terminal móvel) aos quais esteja atribuída pelo menos uma das respectivas ligações de recepção.

Utilização por meio do telefone base


Se, durante a utilização, receber um sinal ou aviso acústico, o altifalante liga-se **automaticamente**. Para desligar o modo Mãos-livres, levante o auscultador.

A utilização por meio do menu na base do telefone é idêntica à utilização por meio de um terminal móvel Gigaset SL78H, SL400H ou S79H registado.

Activar/desactivar o atendedor de chamadas e definir o modo

Pode seleccionar entre **Atender e Gravar**, **Só Atender** e **Modo Alternar**. Com a configuração **Modo Alternar** pode activar o modo de aviso para qualquer hora por si definida; fora dessa hora, o interlocutor ouvirá o anúncio de aviso.

→ → Estado (✓ = activado)

 Seleccionar o atendedor de chamadas.

Alterar Prima a tecla de Função.

► Alterar registos de várias linhas:

Estado:

Seleccionar **LIG** ou **DES** para activar ou desactivar o atendedor de chamadas.

Modo:

Seleccionar **Atender e Gravar**, **Só Atender** ou **Modo Alternar**.

Em Modo Alternar:


Gravar das: / até às:

Introduzir o início e o fim do período de tempo com 4 dígitos (a hora **tem que** estar definida).



Inserir as horas/minutos (4 dígitos) para o final do intervalo de tempo.

Gravar Prima a tecla de Função.



Activar o atendedor de chamadas com a tecla no telefone base


- Prima a tecla , para activar ou desactivar todos os atendedores de chamadas que tenham uma ligação de recepção em comum com o telefone base.

Caso estejam atribuídos vários atendedores de chamadas e não estes não estiverem todos desactivados, acontece o seguinte:

1. Premir a tecla : São activados todos os atendedores de chamadas que estiverem atribuídos ao telefone base.
2. Premir a tecla : São activados todos os atendedores de chamadas.


Ouvir as mensagens


As mensagens novas, ainda não ouvidas, são assinaladas pelo símbolo  na segunda linha do ecrã e pela tecla  a piscar.

 Premir tecla de Mensagens.

- Seleccionar o atendedor de chamadas e premir **OK**.

Ou:

 Premir a tecla de reprodução.





 Seleccionar o atendedor de chamadas e premir **OK**

Se existirem mensagens novas, a reprodução será iniciada imediatamente com a primeira mensagem nova.

Caso não existam mensagens novas, inicia-se a reprodução de todas as mensagens antigas.

Interrupção e controlo da reprodução

Durante a reprodução da mensagem:

 /  Parar a reprodução. Para continuar, premir novamente  /  ou

Opções Premir a tecla de Função. Para continuar, seleccionar **Continuar** e premir **OK**.

 (premir **sem soltar**) ou 



Durante a reprodução com hora marcada: Ir para a mensagem anterior.

Durante a reprodução de mensagens: Ir para o início da mensagem actual.

 (premir **brevemente**) ou 

Durante a reprodução com hora marcada: Ir para a mensagem anterior.

Durante a reprodução de mensagens: Repetir os últimos 5 segundos da mensagem.

 ou 

Ir para a mensagem seguinte.

Em caso de uma interrupção superior a um minuto, o atendedor de chamadas volta ao estado de repouso.

Apagar mensagens

Poderá apagar as mensagens antigas na totalidade ou individualmente.

As mensagens novas só podem ser apagadas depois da reprodução da hora marcada e dos primeiros segundos da mensagem.

Apagar todas as mensagens antigas.

Durante a reprodução ou numa pausa:

Opções → **Apagar Antigas** **OK**



Sim Confirmar consulta.

Apagar uma mensagem individual

Durante a reprodução ou numa pausa:

Apagar / 

Atender uma chamada através do atendedor de chamadas

- Durante a gravação de uma chamada:  / **Atender** / 

A gravação é interrompida e poderá falar com o interlocutor.


Reencaminhar uma chamada externa para o atendedor de chamadas

Pode reencaminhar uma chamada externa para o atendedor de chamadas.

Condições prévias:

- ◆ A ligação de recepção, através da qual a chamada entra, está atribuída a um atendedor de chamadas.
- ◆ O atendedor de chamadas está activado e não está ocupado.

Em caso de chamadas para a linha de rede fixa analógica:

→  Premir a tecla de Função.

Em caso de chamadas para a ligação RDIS ou ligações VoIP:

Opções Aceder ao menu.

Desviar p/ Atendedor

Seleccionar e premir **OK**.

O atendedor de chamadas inicia imediatamente em modo de gravação.

Ligar/desligar a gravação

Pode gravar uma chamada **externa** com o atendedor de chamadas.

Condição prévia:

Está em curso uma chamada externa:

- A pessoa que lhe está a ligar deve ser informado sobre a gravação da conversação.



Opções → **Gravar**
Seleccionar e premir **OK**.

Terminar Terminar gravação.

Ligar/desligar audição simultânea

Durante a gravação de uma mensagem, pode ouvi-la simultaneamente através do altifalante do telefone base ou dos terminais móveis registados.

Activar/desactivar audição simultânea permanente

 →  → **Escutar** → **Telefone Base / Termin.** (☒ = activada)

Alterar Activar/desactivar audição simultânea



Desactivar a audição simultânea para a gravação em curso

Pode desactivar a função durante a gravação.

No telefone base:

N/Tocar Prima a tecla de Função.

Atender chamada

 /  Premir a tecla Mãos-livres ou levantar o auscultador.

Comandar à distância (comando à distância)

O atendedor de chamadas poderá ser consultado ou ligado a partir de qualquer outro telefone (p. ex., hotel, cabina telefónica).

Condições prévias:

- ◆ O utilizador definiu um PIN de sistema diferente de 0000 (→ pág. 52).
- ◆ O telefone, a partir do qual comandará à distância, dispõe de marcação por multi-frequência (MFV), ou seja, ouve tons diferentes ao premir cada uma das teclas.
- ◆ A ligação através da qual a chamada é estabelecida, está atribuída ao atendedor de chamadas como ligação de recepção.

Ligar para o atendedor de chamadas e ouvir as mensagens



Marcar o próprio número.



Enquanto ouve o seu anúncio:
Premir a tecla **9** e introduzir o PIN do sistema.

É-lhe comunicado se existem mensagens novas. Começa a reprodução das mensagens. A partir de agora pode comandar o atendedor de chamadas através do teclado ou com o comando de voz.

O comando faz-se por meio das seguintes teclas:



Durante a reprodução com hora marcada: Ir para a mensagem anterior.
durante a reprodução das mensagens: Ir para o início da mensagem actual.



Parar a reprodução. Premir novamente para continuar.



Salta para a mensagem seguinte.



Repetir os últimos 5 segundos da reprodução de mensagens.



Durante a reprodução das mensagens: Apagar a mensagem actual.



Marcar a mensagem acabada de ouvir como mensagem "nova".

Activar o atendedor de chamadas

- Estabelecer uma chamadas para casa e deixar tocar até ouvir: "Introduzir o PIN" (cerca de 50 segundos)
- Introduzir o PIN do sistema.


O atendedor de chamadas está activado. Começa a reprodução das mensagens.


Terminar o comando à distância

- Premir a tecla Desligar ou o auscultador.

Registrar aparelhos Bluetooth

O seu telefone base pode, através de Bluetooth™, comunicar sem fios com outros aparelhos Bluetooth (alcance, cerca de 10 m). Para tal tem que activar o Bluetooth no telefone base e registar os aparelhos Bluetooth.

 → **Bluetooth** → **Estado**
Seleccionar e premir **Alterar**,
(☒ = activado).


Se o Bluetooth estiver activado, é apresentado, no ecrã em estado de repouso, o símbolo  (→ pág. 4).

Pode registar, por meio de Bluetooth, os seguintes aparelhos:


- ◆ um auricular Bluetooth
- ◆ até 5 telemóveis GSM ou aparelhos de dados Bluetooth (PC, PDA).

Registrar aparelhos - incluir na lista de aparelhos reconhecidos

O aparelho Bluetooth ligado encontra-se dentro do alcance.

 → **Bluetooth** → **Procurar Auricular / Procurar Telemóvel / Procurar Equip. Dados**

Os nomes/endereços Bluetooth dos aparelhos localizados são apresentados na lista (abreviado, se necessário). Na lista :

 Seleccionar o aparelho que pretende registar.


Opções Premir a tecla de Função.

Equip. Permitido

Seleccionar e premir **OK**.

Caso se encontrem registados 5 equipamentos de dados/telemóveis, é apresentada a mensagem **Seleccionar equipam. para substituir e confiar de novo**:

Sim Confirmar.

 Seleccionar o aparelho registado que pretende substituir e premir **OK**.






Introduzir um PIN qualquer ou o PIN do aparelho Bluetooth a registar e premir **OK**.

Para um equipamento de dados/telemóvel GSM pode, geralmente, introduzir um PIN à escolha. Este PIN tem que ser introduzido também no equipamento de dados/telemóvel (Handshake).

Para um auricular tem que introduzir apenas um PIN quando este indicar um PIN diferente de 0000. Um auricular anteriormente registado é automaticamente desregistado.

Junto dos nomes dos aparelhos são apresentados diferentes símbolos com o seguinte significado:

Símbolo	Significado
	Auricular Bluetooth
	aparelho de dados Bluetooth
	Telemóvel Bluetooth

Utilizar um auricular Bluetooth

Recomendação

Recomendamos que seja programada uma tecla de função no telefone base com a função **Auricular** (→ pág. 49) e que esta tecla de Função seja utilizada para a transferir/atender chamadas para/do auricular mesmo quando este disponibiliza uma tecla Push-to-talk.

Atender/gravar chamada no auricular

Condição prévia: Bluetooth activado
O auricular está registado e dentro do alcance.

Está a efectuar uma chamada no telefone base ou é sinalizada uma chamada no telefone base.

- Premir a tecla de Função **Auricular** no telefone base, para atender a chamada no auricular.

Fazer chamadas

- ▶ Introduza o número no telefone base e prima a tecla de Função **Auricular** no telefone base.



Utilizar telemóveis GSM – Link2mobile™

No seu telefone base e/ou num terminal móvel registado, efectuar chamadas através da ligação GSM do seu telemóvel GSM Bluetooth.



Condições prévias:


- ◆ O Bluetooth está activado no telefone base.
- ◆ O telemóvel está ligado ao telefone base ("activado"). Só pode estar activado/ligado um único dos telemóveis GSM registados.
- ◆ O telemóvel encontra-se dentro do alcance do telefone base (menos de 10 m).
- ◆ A ligação de rede móvel está atribuída ao telefone base como ligação de envio e de recepção.

Atribuição alterável através de:

 →  **Configurações** → **Telefonar**
→ **Ligações de Saída / Ligações de Entrada**

Activar o telemóvel registado

 →  **Bluetooth** → **Equip. Permitidos**

 Seleccionar o telemóvel.
(✓ = activado))

Opções Premir a tecla de Função.

Ligar telemóvel

Seleccionar e premir **OK**.

Caso se registe um outro telemóvel, este é activado automaticamente. O telemóvel anteriormente activado é simultaneamente desactivado.

Estabelecer ligação

É estabelecida automaticamente uma ligação entre o telefone base e o telemóvel activado que esteja dentro do alcance:

- ◆ quando entra uma chamada na ligação GSM do telemóvel ,
- ◆ quando tenta, no telefone base, efectuar uma chamada através da ligação GSM (seleccionar a ligação GSM como ligação de envio).

Telefonar através da ligação GSM

Se estiverem reunidas as condições prévias, pode efectuar chamadas no telefone base através da ligação GSM como descrito no capítulo "Estabelecer chamadas" em pág. 36.

Configurar o telefone base

O telefone base vem pré-configurado. Contudo, pode personalizar as configurações.

Acesso rápido às funções e números

Pode programar as seis teclas de função do lado direito no telefone base e as teclas de função (do ecrã em estado de repouso). Pode programar cada uma delas com um número de telefone (marcação rápida) ou com uma função do telefone base, bem como alterar a programação.

Para marcar o número ou iniciar a função basta simplesmente premir a respectiva tecla.

Alterar a programação de uma tecla

No estado de repouso:

- ▶ Premir a tecla de função (no ecrã) ou a tecla de função **sem soltar** até ser apresentada uma lista com as programações possíveis para as teclas.
- ▶ Seleccionar função ou **Mais funções...** (disponibiliza mais funções para selecção) e premir **OK**.

Programação de uma tecla de função: Pode anotar a programação da tecla na etiqueta ao lado da respectiva tecla. (→ pág. 67).

Iniciar uma função, marcar um número de telefone


No estado de repouso do telefone base:



- ▶ Premir **brevemente** a tecla de função ou a tecla de função no ecrã.

Configurar o ecrã

Configurar a protecção de ecrã/apresentação de diapositivos

Pode visualizar uma protecção de ecrã, no ecrã do telefone base em estado de repouso. Deste modo, o calendário, a data, a hora e o nome deixam de estar visíveis.

Se o Screensaver estiver activado, o item de menu **Protecção do Ecrã** está marcado com .

 →  **Configurações** → **Ecrã**
→ **Protecção do Ecrã**

É indicada a definição actual.

- ▶ Pode alterar as seguintes opções:

Estado:

Seleccionar **LIG** ou **DES**.


Tipo:

Seleccionar a protecção de ecrã com .

Gravar

Premir a tecla de Função.

A protecção de ecrã é activada cerca de 10 segundos depois do ecrã ter mudado para estado de repouso.

Quando a protecção de ecrã se sobrepõe à apresentação, premir **brevemente** a tecla vermelha Terminar  para apresentar o ecrã em estado de repouso.

Configurar a intensidade de iluminação e a temporização da iluminação do ecrã

Pode regular a intensidade da iluminação das apresentações no ecrã no seu telefone base e introduzir um período de tempo durante o qual o ecrã deve ficar completamente desligado, por ex., durante a noite (premindo um tecla, volta a acender).

 →  **Configurações** → **Ecrã**
→ **Iluminação**

É indicada a definição actual.

- ▶ Pode alterar as seguintes opções:

Controlo horário

Condição prévia: A data e hora estão definidas.


Seleccionar **LIG** ou **DES**.

Em **Controlo horário** = **LIG**:

Desligada das: Introduzir a hora com 4 dígitos.

até às: Introduzir a hora com 4 dígitos.

Brilho:



Configurar a intensidade de iluminação do ecrã com . Pode seleccionar entre cinco níveis de intensidade de iluminação.

- ▶ Premir a tecla de Função **Gravar**.




Alterar o volume do auscultador/função Mãos-livres

O volume para função Mãos-livres e do auscultador bem como o volume de um auricular com fios ligado pode ser programado em cinco níveis.



Em estado de repouso

 →  **Configurações** → **Áudio**
→ **Volume chamada**

Ouvirá um sinal de teste.

-  Definir o volume do auscultador.
-  Saltar para a linha **Mãos-livres**.
-  Defina o volume da função Mãos-livres.
- Gravar** Premir a tecla de Função para gravar as definições.

Durante uma chamada






- ▶ Definir o volume com as teclas  e .
- ▶ Se necessário, premir **Gravar** para gravar permanentemente as definições.

Definir toques de chamada

Regular o volume

Pode optar entre cinco níveis de volume e o sinal "Progressivo".

Pode definir um volume diferente para cada uma das seguintes funções:


-  →  **Configurações** → **Áudio**
→ **Configurar Toques** → **Volume**
-  Configurar o volume para chamadas internas e a sinalização de eventos.
-  Saltar para a linha seguinte.
-  Configurar o volume para chamadas externas.
- Gravar** Gravar a definição.




Configurar melodia do toque de chamada

Pode seleccionar diferentes sinais de chamar, melodias ou um determinado som à sua escolha que tenha sido previamente guardado no sistema de ficheiros.



No estado de repouso:

 →  **Configurações** → **Áudio**
→ **Configurar Toques** → **Toques**

seleccionar  **Chamadas Internas**, **Chamadas Externas** ou uma ligação de recepção.

-  Seleccionar a melodia.
-   Seleccionar a ligação seguinte e definir uma melodia, e assim sucessivamente.
- Gravar** Gravar as definições.

Ou:



-  **Todas as Chamadas.**
-  Seleccionar a melodia.
- Gravar** Prima a tecla de Função.
- Sim** Confirmar as configurações.

A configuração para todas as chamadas fica sem efeito logo que seja alterada a configuração de uma ligação individual.

Temporização para chamadas externas

Pode introduzir um período de tempo durante o qual o telefone base não deverá tocar se receber chamadas externas, por ex., durante a noite.

Condição prévia: a data e a hora estão configuradas.

 →  → **Áudio** → **Configurar Toques**
→ **Noite**

- ▶ Pode alterar as seguintes opções:

Chamadas Externas:

Seleccionar **LIG** ou **DES**.

Em **Chamadas Externas** = **LIG**:

Configurar o telefone base

Suprimir toque das: / até às:




Inserir o início e o fim do período de tempo com 4-dígitos

Gravar Gravar a definição.

Nota


No caso dos chamadores aos quais tenha atribuído uma melodia própria na agenda telefónica (VIP), o telefone base também toca nesse período de tempo.

Desligar o toque de chamada para chamadas anónimas

 →  Configurações → Áudio
→ Configurar Toques → Não Tocar
Anónima ( = activado)


Activar/desactivar o toque de chamada

Desactivar permanentemente o toque de chamada

 Premir **sem soltar** a tecla
Asterisco.

No ecrã, aparece o símbolo .

Activar novamente o toque de chamada



 Premir **sem soltar** a tecla
Asterisco.

Desligar o toque de chamada para a chamada actual

N/Tocar Prima a tecla de Função.

Ligar/desligar sinais de aviso

No estado de repouso:

 →  Configurações → Áudio
→ Sinais de Aviso

► Pode alterar as seguintes opções:

Ao premir as teclas:



Seleccionar **LIG** ou **DES**.

De Confirmação:

Seleccionar **LIG** ou **DES**.

Gravar Guardar a definição.

Alterar o PIN da base

 →  Configurações → Base → PIN
da Base





Se necessário, insira o PIN do sistema actual e prima **OK**.



Inserir o PIN do sistema novo e premir **OK**.

Indicativos de área

Sobretudo quando pretende efectuar chamadas com o telefone base através da ligação GSM do seu telemóvel Bluetooth (Link2mobile™), deve gravar no telefone base o seu indicativo de país e indicativo local. Alguns destes números foram predefinidos.

 →  Configurações → Telefonar
→ Indicativos

► Nas linhas **Internacional** e **Local**, completar os números em falta ou substituir números e premir **Gravar**.

Serviço de Apoio ao Cliente

Tem dúvidas? Como cliente da Gigaset pode usufruir da nossa oferta abrangente de serviços de apoio. Poderá rapidamente encontrar ajuda no **manual de instruções completo incluído no CD fornecido** e nas **páginas de apoio ao cliente do nosso portal online Gigaset**.

No nosso serviço de apoio ao cliente online em www.gigaset.com/pt/service poderá encontrar:

- ◆ Informações completas sobre os nossos produtos
- ◆ Conjuntos de perguntas e respostas (FAQ)
- ◆ Pesquisa de palavras para encontrar tópicos rapidamente
- ◆ Base de dados de compatibilidade: descubra que bases e terminais móveis podem ser combinados
- ◆ Comparação de produtos: compare as características de vários produtos entre si
- ◆ Transferência de manuais de instruções e actualizações de software (se aplicável)
- ◆ Contacto via email com o serviço de apoio ao cliente

O nosso serviço de apoio ao cliente está disponível via **telefone** para as dúvidas mais avançadas ou para ajuda personalizada.

Pode obter apoio adequado em dúvidas relacionadas com instalação, utilização e configuração:

Portugal (351) 808 781 223

(custo de uma chamada local)

Poderá ainda contactar este número para informações sobre os serviços de reparações ou para reivindicar os direitos da garantia.

Tenha em atenção que, se este produto Gigaset não foi comercializado por um revendedor autorizado para o território nacional, este produto pode não ser totalmente compatível com a rede telefónica. Está claramente referido na embalagem junto à marca CE assim como na parte inferior da base, para que país/países este produto foi desenvolvido. Se este produto for utilizado de uma forma inconsistente com este aviso, ou com as instruções do manual ou no próprio produto, este facto pode ter implicações nas condições da garantia ou na validade da sua reivindicação (para reparação ou troca do produto).

Para fazer uso da garantia, deverá apresentar um documento como prova de compra que refira a data de compra (data de início do período de garantia) e que identifique o produto adquirido.

Perguntas e respostas

Em caso de dúvidas sobre a utilização do seu telefone base, estamos à sua disposição em

www.gigaset.com/service

a qualquer hora, 24 horas por dia.

Adicionalmente, encontra no Manual de instruções detalhado, que se encontra no CD anexo, uma lista de problemas frequentes e soluções possíveis.

Declaração de conformidade

DL500A: Este equipamento destina-se a linhas telefónicas fixas analógicas em Portugal.

DX600A: Este equipamento destina-se a ligação telefónica RDIS em Portugal.

DX800A: Este equipamento destina-se a linhas telefónicas fixas analógicas ou a ligação telefónica RDIS em Portugal. Com um modem adicional é possível realizar, através da interface da rede local (LAN), a telefonia Voice over IP.

Foram consideradas particularidades específicas dos países.

A Gigaset Communications GmbH declara que este equipamento cumpre com as diretivas europeias e com outras disposições relevantes da norma 1999/5/EC.

Segundo a norma 1999/5/EC, pode obter uma cópia da declaração de conformidade no seguinte endereço de Internet:

www.gigaset.com/docs

CE 0682

Vista geral do menu, Gigaset DX800A all in one

Nota

No menu do seu telefone base são disponibilizadas diferentes funções segundo o tipo de ligação (Internet e rede fixa analógica ou Internet e RDIS).

Poderá reconhecer as funções que só são apresentadas quando o telefone está ligado à rede fixa analógica pela extensão "**apenas com ligação à rede fixa**". Da mesma maneira, a seguir a funções específicas da rede RDIS, aparece "**apenas com ligação RDIS**".

Aceder ao menu principal: No estado de repouso do telefone base, premir  :



Serviços da rede

Próxima Chamada	Anónima	apenas em caso de ligação à rede RDIS
	Keypad	apenas em caso de ligação à rede RDIS
Próxima Ch. Anónima		apenas em caso de ligação à rede fixa
Reencaminhar	Interna	apenas em caso de ligação à rede RDIS
	Rede Fixa	apenas em caso de ligação à rede fixa
	MSN1	
	MSN2	MSN1 até MSN10 apenas em caso de ligação RDIS
	:	
	MSN10	
	IP1	
	IP2	
	:	
	IP6	
Cham. em espera		
Todas Ch. Anónimas		
Ocup. se ocup.		
Transferência		
Desligar rechamada		



Bluetooth

→ pág. 48

Estado
Procurar Auricular
Procurar Telemóvel
Procurar Equip. Dados
Equip. Permitidos
Identificação BT



Funções Adicionais

Centro Informação	
Recursos	Protecções de Ecrã
	Imagens
	Melodias
	Capacidade



Listas de Chamadas

→ pág. 38

Todas as Chamadas
Chamadas Realizadas
Chamadas Atendidas
Chamadas Perdidas



Mensagens

→ pág. 42

SMS	Nova SMS	
	Recebidas	
	Enviadas	
	Configurações	Centros de Serviço
		Aviso por SMS
E-mail		



Atendedor

→ pág. 44

Mensagens	Voice Mail: Rede Fixa	apenas em caso de ligação à rede fixa	
	Voice Mail: RDIS	apenas em caso de ligação à rede RDIS	
	Voice Mail: IP1		
	Voice Mail: IP2		
	:		
	Voice Mail: IP6		
	Atendedor 1		
	Atendedor 2		
	Atendedor 3		
Estado	Atendedor 1		→ pág. 44
	Atendedor 2		
	Atendedor 3		
Anúncios	Gravar Anúncio	Atendedor 1 até 3	→ pág. 44
	Reproduzir Anúncio	Atendedor 1 até 3	
	Apagar Anúncio	Atendedor 1 até 3	
	Gravar Aviso	Atendedor 1 até 3	
	Reproduzir Aviso	Atendedor 1 até 3	
	Apagar Aviso	Atendedor 1 até 3	
Gravações			→ pág. 46
Escutar	Telefone Base		→ pág. 46
	Termin.		
Voice Mail	Voice Mail: RDIS	apenas em caso de ligação à rede RDIS	
	VoiceMail: RedeFixa	apenas em caso de ligação à rede fixa	
	Voice Mail: IP1		
	Voice Mail: IP2		
	:		
	Voice Mail: IP6		

Vista geral do menu, Gigaset DX800A all in one

Configurar Tecla 1	VoiceMail: RedeFixa	apenas em caso de ligação à rede fixa
	Voice Mail: RDIS	apenas em caso de ligação à rede RDIS
	Voice Mail: IP1	
	Voice Mail: IP2	
	:	
	Voice Mail: IP6	
	Atendedor de Cham.	



Organizer

Calendário
Despertador
Alarmes Perdidos



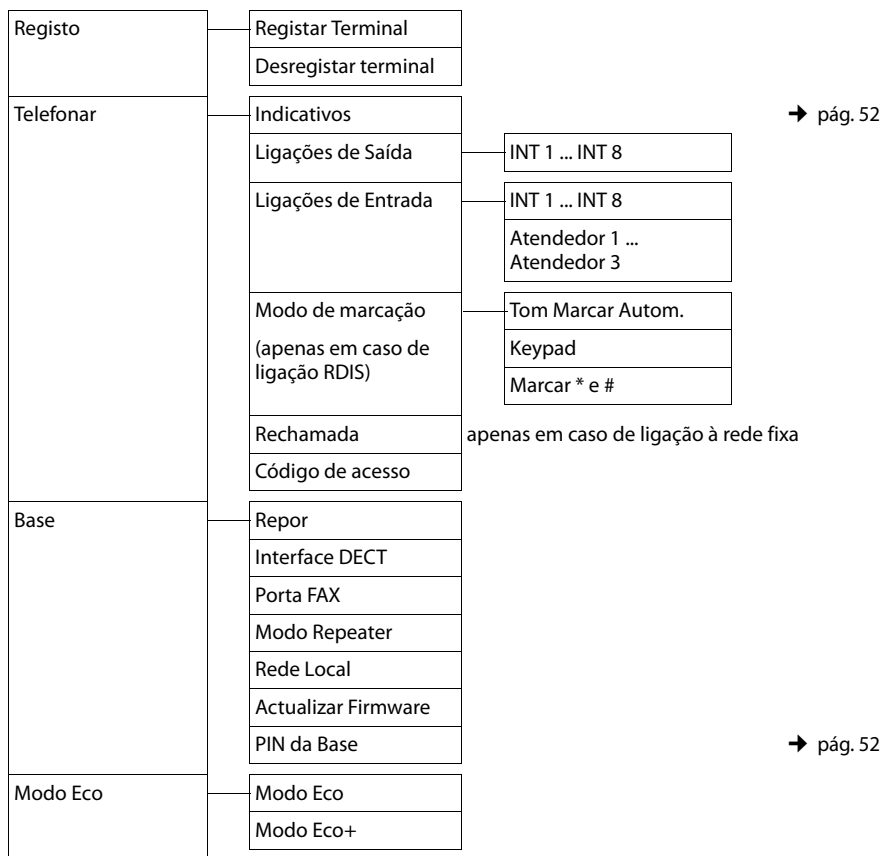
Contactos

Agenda Telefónica		→ pág. 39
Agenda na Rede	Gigaset.net	
	Online Directory	São apresentadas as agendas telefónicas online disponíveis com os nomes específicos do operador
	Pág.amarelas	
	Prv.NetDir	



Configurações

Assistente de Ligação	RDIS	} apenas em caso de ligação RDIS
	VoIP	
Assistente VoIP		apenas em caso de ligação à rede fixa
Data/Hora		
Áudio	Volume chamada	→ pág. 51
	Configurar Toques	→ pág. 51
		Volume
		Toques
		Noite
		Não Tocar Anónima
Ecrã	Sinais de Aviso	→ pág. 52
	Música em Espera	
	Protecção do Ecrã	→ pág. 50
	Ticker de info	
	Iluminação	
Idioma		→ pág. 2



Nota

O manual de instruções existente descreve apenas uma pequena parte das funções do seu telefone base. Encontrará uma descrição detalhada de todas as funções contidas na vista geral do menu no manual de instruções completo do seu Gigaset DX800A all in one no CD anexo.

Vista geral do menu, Gigaset DX600A ISDN

Aceder ao menu principal: No estado de repouso do telefone base, premir  :



Serviços da rede

Próxima Chamada	Anónima
	Keypad
Reencaminhar	Interna
	MSN1
	MSN2
	:
	MSN10
Cham. em espera	
Todas Ch.Anónimas	
Ocup. se ocup.	
Transferência	
Desligar rechamada	



Bluetooth

→ pág. 48

Estado
Procurar Auricular
Procurar Telemóvel
Procurar Equip. Dados
Equip. Permitidos
Identificação BT



Funções Adicionais

Centro Informação	
Recursos	Protecções de Ecrã
	Imagens
	Melodias
	Capacidade



Listas de Chamadas

→ pág. 38

Todas as Chamadas
Chamadas Realizadas
Chamadas Atendidas
Chamadas Perdidas



Mensagens

SMS	Nova SMS	Centros de Serviço Aviso por SMS
	Recebidas	
	Enviadas	
	Configurações	
E-mail		

→ pág. 42



Atendedor

→ pág. 44

Mensagens	Voice Mail	
	Atendedor 1	
	Atendedor 2	
	Atendedor 3	
Estado	Atendedor 1	
	Atendedor 2	
	Atendedor 3	
Anúncios	Gravar Anúncio	Atendedor 1 até 3
	Reproduzir Anúncio	Atendedor 1 até 3
	Apagar Anúncio	Atendedor 1 até 3
	Gravar Aviso	Atendedor 1 até 3
	Reproduzir Aviso	Atendedor 1 até 3
	Apagar Aviso	Atendedor 1 até 3
Gravações		
Escutar	Telefone Base	
	Termin.	
Voice Mail		
Configurar Tecla 1	Voice Mail	
	Atendedor de Cham.	

→ pág. 44

→ pág. 44

→ pág. 46

→ pág. 46



Organizer

Calendário
Despertador
Alarmes Perdidos



Contactos

Agenda Telefónica
Agenda na Rede

Online Directory
Pág.amarelas
Prv.NetDir

São apresentadas as agendas telefónicas online disponíveis com os nomes específicos do operador

→ pág. 39

→ pág. 40



Configurações

Assistente RDIS
Data/Hora
Áudio
Ecrã
Idioma
Registo

Volume chamada
Configurar Toques
Sinais de Aviso
Música em Espera
Protecção do Ecrã
Ticker de info
Iluminação

Volume
Toques
Noite
Não Tocar Anónima

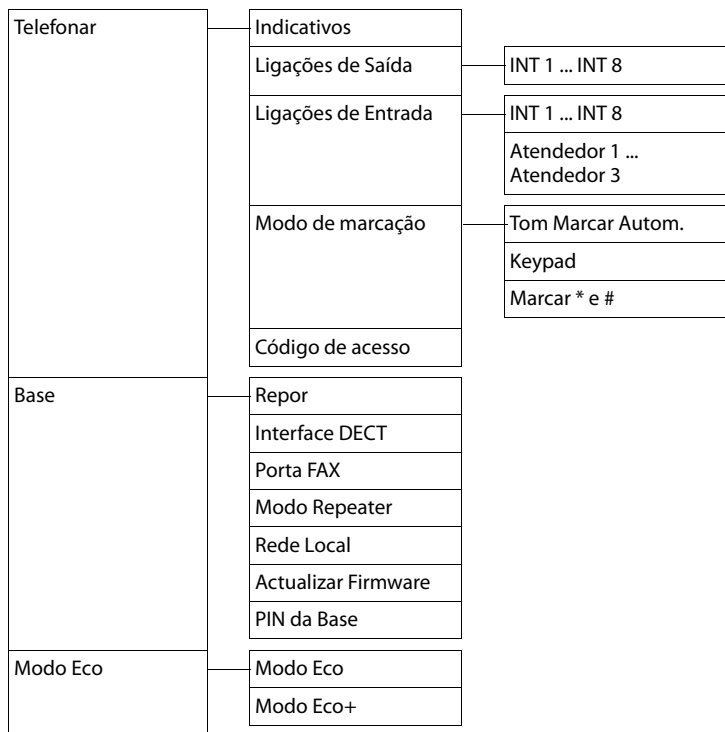
→ pág. 51

→ pág. 51

→ pág. 52

→ pág. 50

→ pág. 2



Nota

O manual de instruções existente descreve apenas uma pequena parte das funções do seu telefone base. Encontrará uma descrição detalhada de todas as funções contidas na vista geral do menu no manual de instruções completo do seu Gigaset DX600A ISDN no CD anexo.

Índice remissivo

A

Activar	
atendedor de chamadas externo	44
gravar chamada.	46
o atendedor de chamadas (comando à distância).	47
sons de aviso	52
Activar modo silencioso do telefone	37
Activar/desactivar sons de aviso	52
Agenda telefónica.	39
enviar registo/lista para o terminal móvel.	39
Gigaset.net	41
gravar o registo	39
procurar registo.	40
Agenda telefónica online	
Gigaset.net	41
Ajuda	54
Alterar	
PIN do sistema.	52
volume.	51
volume da função Mãos-livres.	51
volume do auscultador	51
Alterar o PIN	52
Alterar o PIN do sistema	52
Apagar	
ouvir.	45
Assistente de Instalação	16
Assistente de ligação	
iniciar (colocação em funcionamento)	21
Assistente RDIS	17
Atendedor	
atender	36
Atendedor de chamadas externo	44
apagar mensagens.	45
avançar	45
comando à distância	46
ligar/desligar	44
ouvir mensagens.	45
retroceder	45
Auricular	
ligar (com fios)	10
terminar a chamada	36
Auricular Bluetooth	
utilizar	48

B

Bluetooth	
definir o prefixo próprio	52
registar aparelhos.	48
utilizar telemóveis GSM.	49

C

Certificado de conformidade	54
Chamada	
atender através do atendedor de chamadas.	46
gravar.	46
internas	36
terminar.	36
terminar no auricular.	36
Chamada colectiva	36
Chamada externa	
reencaminhar para o atendedor de chamadas.	46
Chamada interna.	36
Chamada terminada.	38
CLIP de imagens	39
Código de autoconfiguração	20
Comando à distância	46
Configurar	
screensaver.	50
Configurar a data	58, 62
Configurar a hora	58, 62
Conteúdo da embalagem.	8

D

Da embalagem	8
Dados de utilizador VoIP	
introduzir (Assistente de Lig.)	25
Data de aniversário, ver aniversário	
Desactivar	
atendedor de chamadas externo	44
gravar chamada.	46
sons de aviso	52
Documentação	2

E

Ecrã	
configurar	50
iluminação	50
screensaver.	50
Eliminação geral de erros	54
Em cadeia, ver SMS	

Enviar	
atendedor de chamadas externo	38
chamadas perdidas	38
lista de mensagens SMS	38
listas de chamadas	38
registo da agenda telefónica para o	
terminal móvel	39
Equipamento médico	7
Escrever (SMS)	42
Estado de repouso	
ecrã em (exemplo)	4
F	
Fazer chamadas	
a partir da agenda telefónica	
online	40
a partir do directório de empresas	40
Gigaset.net	41
internas	36
Firmware	
actualizações	9
Funcionamento (colocar o telefone em	
funcionamento)	8
G	
Gigaset.net	41
agenda telefónica	41
procurar interlocutor	41
telefonar a interlocutores	41
Gravar	
gravar chamada	46
Gravar número	
na agenda telefónica	39
I	
Iluminação do ecrã	
intensidade da iluminação do ecrã	50
temporização	50
Imagem CLIP	39
Instalar, telefone base	9, 10
intensidade	
iluminação do ecrã	50
Internas	
estabelecer chamadas	36
Introduzir dados de utilizador (VoIP)	
com o terminal móvel	25
L	
Ligação GSM	
utilizar através de Bluetooth	49
Link2mobile	49
Lista de mensagens SMS	38
Lista do atendedor de chamadas	38
Lista mensagens SMS recebidas (SMS)	43
Listas de chamadas	38
M	
Manual de instruções	2
Mãos-livres	37
Marcar	
a partir da agenda telefónica	
online	40
agenda telefónica	39
Mensagem de texto, ver SMS	
Mensagens	
ouvir	45
registo	45
símbolo no caso de mensagem	
nova	45
Microfone	
silenciar o terminal móvel	37
O	
Operador VoIP	
proceder ao download de dados	23
seleccionar	23
Ouvir	
mensagem (atendedor de	
chamadas)	45
Ouvir durante a gravação	46
P	
Palavra-passe de registo	
conta VoIP	25
Perguntas e respostas	54
Prefixo	
definir o prefixo próprio	52
Procurar interlocutores na rede	
Gigaset.net	41
Programar as teclas de função	49
Programar tecla	49
Programar tecla numérica	49

R

Repetição automática da marcação	38
Repetição da marcação	38
Repetição manual da marcação	38
Router	
ligar o telefone base	14

S

Screensaver	50
Serviço de Apoio ao Cliente	53
Símbolo	
atendedor de chamadas externo	44
mensagem nova	45
nova mensagem SMS	43
volume	52
Sinal acústico, ver Sinais de aviso	
Sinal de advertência, ver Sinais de aviso	
SMS	42
em cadeia	42
ler	43
receber	43
registo	43
Som, ver Toque de chamada	

T

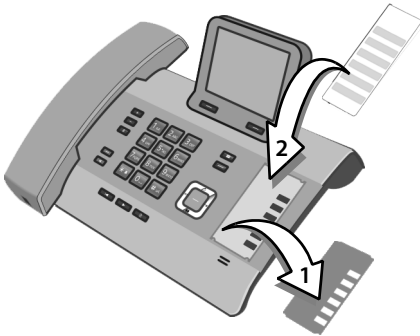
Tecla de Mensagens	
aceder à lista	43
aceder às listas	38
Teclas de Função	
programar o	49
Telefonar	
atender uma chamada	36
externas	36
internas	36
Telefone	
colocar em funcionamento	8
Telefone base	
instalar	9, 10
ligar a um router	14
PIN do sistema	52
Telemóveis GSM	49
Telemóvel	
estabelecer ligação (Bluetooth)	49
Temporização	50
iluminação do ecrã	50
volume	51
Terminar, chamada	36
Transformador	7

V

VIP (registo da agenda telefónica)	39
VoIP	
carregar dados do operador	23
configurar a conta (primeira)	25
iniciar o assistente de ligação	20
Volume	
altifalante	51
auscultador	51
auscultador/mãos-livres	51
configurar	51
definir o volume	51
registo	51
temporização	51
volume	51
Volume da função Mãos-livres	51
Volume do auscultador	51

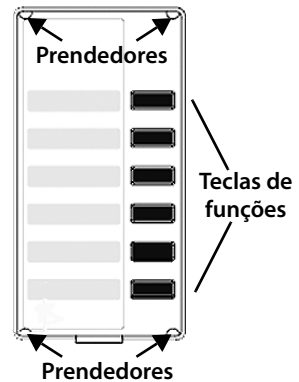
Etiqueta - Personalizar teclas de Função

No telefone:



- ▶ Retire a película de protecção da ranhura junto das teclas de Função (1).
- ▶ Coloque a etiqueta junto da tecla de Função, dentro da ranhura (2). Empurre-a para debaixo do prendedor de plástico na cercadura da ranhura.

Ranhuras da caixa com teclas de Função



- ▶ Volte a colocar a película de protecção na ranhura de modo a que as teclas de função passem nos recortes da película de protecção. Empurre também a película de protecção para debaixo dos prendedores de plástico.

As etiquetas para números estão na contracapa do manual de instruções.

Encontrará outras etiquetas que pode imprimir directamente no PC num ficheiro no CD anexo.